

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université EL-Chahid Hamma Lakhdar -EL-Oued
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et de la Langue Française



Mémoire de fin d'étude élaboré en vue de l'obtention du diplôme de
Master
Option : Didactique et langues appliquées
Intitulé

**La correction d'examen entre pratique
évaluative et perspectives d'enseignement
au cycle moyen**

Supervisé par :

Mme. BEKKOUCHE Nacima

Réalisé par :

ZIDANE Fatma Zohra

AHMEDI Hafsa

Présenté et soutenu publiquement le

Jeudi 06 juin 2024

Devant les membres du jury :

- Mme KOBBI Nassima

Présidente

- Mme BENSEDDIK Samira

Examinatrice

- Mme BEKKOUCHE Nacima

Rapporteuse

Année universitaire : 2023/2024

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université EL-Chahid Hamma Lakhdar -EL-Oued
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et de la Langue Française



Mémoire

Présenté pour l'obtention du diplôme de Master de Français
Langue Etrangère

Option : Didactique et langues appliquées

Intitulé

**La correction d'examen entre pratique
évaluative et perspectives d'enseignement
au cycle moyen**

Supervisé par :

Mme. BEKKOUCHE Nacima

Réalisé par :

ZIDANE Fatma Zohra

AHMEDI Hafsa

Présenté et soutenu publiquement le

Jeudi 06 juin 2024

Année universitaire : 2023/2024

Remerciements

Nous tenons à exprimer nos sincères remerciements à
notre directeur de recherche Madame BEKKOUCHE Nacima pour nous avoir dirigé
par ses conseils, ses remarques importantes et son encouragement.

Nous remercions aussi tous ceux qui
ont contribué à la réalisation de ce travail.

Dédicace

Je dédie ce mémoire à :

- Tous les membres de ma famille qui m'ont aidé pour réaliser ce travail
- Mes collègues pour leur soutien ainsi que leur encouragement.

FATMA

Dédicace

Je dédie ce mémoire à :

- mes parents, pour leur soutien inestimable,
 - mon mari qui m'a aidé à réaliser ce travail,
 - mes enseignants pour leur précieux encadrement
- Mes amis pour leur aide et leur encouragement.-

HAFSA

Résumé

Notre recherche scientifique porte sur la correction des copies d'examen, entre pratique évaluative et perspective d'enseignement. Dans notre travail, la correction des copies d'examen joue un rôle crucial dans les pratiques enseignantes parce qu'elle aide l'enseignant à évaluer le niveau de l'apprenant en identifiant les lacunes, cette étude nous permet de mesurer l'utilité de cette activité pour les enseignants, en mettant particulièrement l'accent sur les enseignants du collège. Notre but est de savoir si cette séance est perçue comme une pratique d'évaluation routinière pour l'enseignant ou si elle va au-delà vers des perspectives d'enseignement. Pour ce faire, nous adapterons une méthode quantitative en utilisant un questionnaire afin de connaître les représentations des enseignants de la wilaya d'El Oued concernant ce sujet. Leurs réponses nous permettront de tirer des conclusions et de compléter notre étude scientifique.

Mots clés : apprenant, enseignant, la correction d'examen, évaluation, perspective d'enseignement

المخلص

يتناول بحثنا العلمي موضوع تصحيح أوراق الامتحان بين ممارسات التقييم للمعلمين وأراءهم وتطلعاتهم التعليمية. حيث يساعد تصحيح أوراق الامتحان في تقييم مستوى معارف التلاميذ ويوفر فرصة هامة لتقديم اداءهم وتحديد نقاط القوة والضعف. هذا البحث يسمح لنا بقياس فائدة تصحيح لدى المعلمين وتأثيرها على مشوارهم التعليمي ونركز بشكل خاص على معلمي المتوسط. هدفنا من هذه الدراسة خلال معرفة ما إذا كانت هذه الجلسات تعتبر ممارسة تقييمية روتينية بالنسبة للمعلم ام تتجاوز ذلك لتشمل تطلعات وامال المعلم في بناء استراتيجيات جديدة للتعليم. لتحقيق ذلك اعتمدنا في البحث على المنهج الكمي باستخدام استبيان مخصص لأساتذة التعليم المتوسط حيث نسعى من خلاله للتعرف على اراء معلمي ولاية الوادي في هذا الصدد وستمكنا اجابتهم من استخلاص النتائج واتمام دراستنا العلمية.

الكلمات المفتاحية: المتعلم، المعلم، تصحيح الاختبار، التقييم، استراتيجيات جديدة للتعليم

Remerciements

Dédicaces

Résumé

Table des matières

Introduction générale 10

CHAPITRE I : L'examen : Structuration et Correction

Introduction 14

1. L'examen dans le système éducatif.....14

1.1 Qu'est-ce qu'un examen.....14

1.2 Les types d'examen.....14

1.2.1 L'examen d'entrée à caractère prédictif (fonction sociale)...15

1.2.2. L'examen de sortie à caractère sommatif (fonction scolaire) 15

1.3 Les objectifs d'examen..... 15

1.4 Les qualités d'un bon examen.....16

1.4.1. La validité16

1.4.2. La fidélité16

1.4.3. La praticabilité et équité..... 17

1.4.4. L'authenticité.....17

2. L'élaboration d'un examen.....17

2.1 La taxonomie de Bloom..... 17

2.2 Tableau des verbes d'action de la taxonomie de Bloom.....18

2.3 La pyramide de la révision de la taxonomie de Bloom..... 19

2.4 Le choix du texte support..... 20

3. La structure d'un examen..... 21

3.1 La compréhension de l'écrit..... 21

3.2 La production écrite..... 21

3.3 Le barème de notation..... 22

4. La formulation d'un questionnaire d'examen..... 22

4.1 Les formes de questions d'examen..... 23

5. La correction de l'examen, une pratique évaluative 24

5.1. Définition de la correction 24

5.2. L'enseignant – correcteur 24

5.3. La pratique en classe : Pour quel but24

5.4. Comment corriger 25

Conclusion25

CHAPITRE II : L'évaluation et les perspectives d'enseignement

Introduction 27

1. La place de l'évaluation dans le système éducatif en Algérie27

2. L'évaluation dans l'approche par les compétences 27

3. L'évaluation.....28

3.1 Définition du concept.....28

3.2 Pour qui évalue-t-on 29

3.2.1. Pour l'enseignant29

3.2.2. Pour le système 29

3.2.3. Pour l'apprenant..... 29

3.3 Les étapes de l'évaluation 30

3.3.1. L'intention..... 30

TABLE DES MATIERES

3.3.2. La mesure	30
3.3.3. Le jugement.....	30
3.3.4. La décision	30
3.4. Les moments de l'évaluation.....	30
3.4.1 Au début de l'apprentissage	30
3.4.2 Au cours de l'apprentissage	30
3.4.3 A la fin de l'apprentissage	30
3.5 Les différents types de l'évaluation.....	31
3.5.1. L'évaluation diagnostique	31
3.5.2. L'évaluation formative.....	31
3.5.3. L'auto évaluation	32
3.5.4. L'évaluation sommative	32
3.5.5. L'évaluation certificative	32
3.6. Le but de l'évaluation	33
3.7. Les fonctions de l'évaluation.....	33
3.7.1. Le pronostic.....	33
3.7.2. Le diagnostic.....	34
3.7.3 L'inventaire	34
3.8. La grille d'évaluation	35
3.9 Les critères d'évaluation.....	35
4. L'évaluation au service de l'enseignement	35
5. La remédiation, une stratégie d'amélioration.....	36
6. Les nouvelles perspectives d'enseignement.....	36
6.1. Les perspectives d'enseignement de Pratt.....	37
6.2. Solutions pour améliorer les pratiques enseignantes.....	38
6.2.1. Formation continue.....	38
6.2.2. Réflexion et auto -évaluation	38
6.2.3. Collaboration entre pairs	39
6.2.4. Utilisation des technologies éducatives	39
6.2.5. Un feedback régulier.....	39
6.2.6. Engagement des apprenants	39
Conclusion	39

CHAPITRE III : Le questionnaire

Introduction.....	41
1. Présentation du public visé.....	41
2. Identification du corpus	41
3. Le choix d'un questionnaire	42
4. L'identification de l'échantillon	42
5. Lancement du questionnaire	42
6. Interprétation des résultats obtenus	43
7. Synthèse des résultats	56
Conclusion	57

CONCLUSION GENERALE	59
----------------------------------	-----------

BIBLIORAPHIE	62
---------------------------	-----------

ANNEXES

INTRODUCTION GENERALE

L'évaluation joue un rôle très important dans notre système éducatif car elle offre aux enseignants un moyen d'évaluer l'acquisition des compétences et la compréhension des apprenants par rapport aux objectifs pédagogiques fixés. De plus, elle donne aux apprenants un retour d'information sur leur maîtrise des concepts et des compétences à évaluer.

Dans ce travail de recherche, nous choisirons la correction d'examen comme une pratique évaluative nécessaire dans le processus d'apprentissage. Les enseignants réalisent cette activité pédagogique afin d'évaluer le véritable niveau des apprenants et les classer selon un ordre spécifique.

Deux rôles primordiaux à jouer sont assurés par la correction d'examen : Premièrement, cette dernière permet d'évaluer notre progression par rapport aux objectifs d'apprentissage, c'est un rôle qui vise une pratique évaluative, c'est-à-dire que la correction d'examen permet aux apprenants d'apprendre à apprendre en tirant des leçons de leurs erreurs lors de l'évaluation le jour de la consultation de leurs notes et de la réception des corrections en classe, pour éviter de répéter ces erreurs dans leurs évaluations futures. Deuxièmement, elle est considérée comme un déclenchement d'ouvrir des autres perspectives d'enseignement de la part des enseignants par renforcer les exercices de remédiation selon les besoins des apprenants.

Il est à noter que la correction d'examen n'est pas traitée avec l'importance qu'elle mérite. Certains enseignants la considèrent comme une obligation administrative programmée qui se base sur une simple évaluation du niveau des apprenants. Par contre cette tâche pédagogique concerne autant l'enseignant que l'apprenant, ils doivent donc y participer ensemble pour atteindre leurs objectifs éducatifs. Ce qui permettrait à l'enseignant de tirer des leçons de ses erreurs et d'améliorer son enseignement à l'avenir, l'apprenant pourrait à son tour comprendre ses lacunes et se progresser.

L'objectif principal de cette recherche est de déterminer si la correction d'examen est considérée comme étant une pratique d'évaluation ou une perspective d'enseignement. Cet objectif donne naissance aux autres objectifs opérationnels qui consistent à identifier le rôle de l'enseignant correcteur dans le processus d'enseignement et repérer les perspectives d'enseignement résolues de cette tâche pédagogique.

Ainsi, le choix de l'intitulé de notre étude trouvera raison d'être : « La correction d'examen entre pratique évaluative et perspective d'enseignement dans une classe de FLE, au cycle moyen ».

Les motivations du choix du sujet qui nous pousseront à nous engager dans cette recherche sont : d'une part, des motivations d'ordre personnel, nourries par notre désir d'approfondir nos connaissances sur un sujet qui a suscité notre intérêt. D'autre part, nos motivations intellectuelles et scientifiques nous poussent à explorer les pratiques de correction d'examen, en mettant en lumière leur relation à la fois avec le processus d'enseignement.

Alors nous déciderons orienter notre problématique de recherche à partir de la question principale : La correction d'examen peut-elle être adoptée pour intégrer à la fois une approche évaluative rigoureuse et une perspective pédagogique enrichissante ? Cette problématique déclenche d'autres questions secondaires auxquelles nous avons tenté de répondre dans ce modeste travail : Quels sont les facteurs impliqués dans la construction d'un examen ? La correction d'examen peut-elle influencer la pratique évaluative d'enseignement ? Quels critères et méthodes peuvent être utilisés pour assurer une évaluation rigoureuse d'un examen ? Comment les pratiques de correction d'examen influencent-elles les stratégies pédagogiques et l'amélioration des méthodes d'enseignement ? Pour répondre à ces interrogations nous avons postulé les hypothèses suivantes :

- La clarté des objectifs d'apprentissage, la diversité des formats de question, et l'équilibre entre difficulté et la pertinence des questions pourraient jouer un rôle primordial dans la construction d'un examen.
- La correction d'examen exercerait une influence significative sur la pratique évaluative d'enseignement
- En combinant des critères d'évaluation précis avec des retours personnalisés, la correction d'examen pourrait à la fois évaluer rigoureusement les performances des apprenants et les aider à se progresser, ce qui favoriserait leur développement des compétences et une amélioration des résultats d'apprentissage.
- Les pratiques de correction d'examen pourraient influencer positivement les stratégies pédagogiques et l'amélioration des méthodes d'enseignement en fournissant des

retours détaillés aux enseignants. Ce qui leur permettrait d'ajuster leurs approches pédagogiques pour mieux répondre aux besoins des apprenants.

Pour vérifier les hypothèses, nous allons adopter une méthode quantitative qui nous permet de mesurer réellement à l'aide des réponses recueillies auprès de l'échantillon enquêté à quoi sert la correction d'examen.

Notre travail de recherche est divisé en deux parties : une partie théorique et une autre pratique. Dans la première partie qui se décompose de deux chapitres, nous avons donné une explication à tous les concepts théoriques qui sont en relation avec notre thème de recherche. Dans le premier chapitre de cette partie portant le titre de « L'examen : Structuration et Correction », nous aborderons tout qui concerne l'examen dans le système éducatif algérien : sa définition, ses types, ses objectifs,...ainsi que son élaboration, puis nous pencherons vers la correction d'examen, considérée comme une pratique évaluative, en traitant tous les aspects liés à ce processus : sa signification, le rôle de l'enseignant correcteur, ses finalités...

Concernant le deuxième chapitre, intitulé « Evaluation et perspectives d'enseignement », nous définirons l'évaluation et établirons ses étapes, ses moments, ses types, ses fonctions, ainsi que son but et ses critères. Nous concluons ce chapitre par mettre en évidence les perspectives d'enseignement résolues par la correction des copies d'examen.

Pour approfondir ce travail, notre seconde partie sera consacrée à l'analyse des réponses à un questionnaire destiné aux enseignants de la langue française du cycle moyen de la wilaya d'El Oued.

Notre travail sera terminé par une conclusion générale qui contient les fruits de notre recherche dans laquelle nous répondrons à notre problématique en confirmant ou infirmant nos hypothèses cités auparavant.

CHAPITRE I :
L'EXAMEN : STRUCTURATION ET
CORRECTION

Introduction

L'examen est une composante essentielle du processus éducatif, servant à évaluer les connaissances et les compétences des apprenants.

Ce chapitre examine en détail deux concepts fondamentaux. Premièrement, nous commencerons par la définition d'examen, puis nous explorerons ses différents types, ses objectifs et ses qualités. Ensuite, nous nous pencherons sur le processus d'élaboration d'un examen, en mettant en lumière la taxonomie de Bloom et le choix du texte support. Revenant aux composantes fondamentales d'un questionnaire d'examen.

Deuxièmement, nous aborderons également la phase cruciale de correction d'un examen en commençant par la définition du concept, continuant avec le rôle de l'enseignant correcteur, les finalités de cette activité pédagogique et sa façon de pratiquer en classe.

1. L'examen dans le système éducatif

1.1. Qu'est-ce qu'un examen

Selon le dictionnaire Larousse de français, un examen est : « *Une épreuve ou série d'épreuves que subit un candidat, en vue de vérifier son degré d'instruction ou d'apprécier ses aptitudes.* »

Dans ce contexte, ROEGIERS, Xavier définit l'épreuve d'évaluation comme : « *une ou plusieurs situations d'intégrations, des situations complexes, à travers lesquelles l'apprenant démontre sa compétence.* » (ROEGIERS, X, op.cit., p.p.229-230)

Selon le Dictionnaire de pédagogie et d'instruction primaire, Félix Pécaut affirme que : « *Le bon examen est celui qui commande les bonnes études* ». (Félix Pécaut 1887, p963-967). Envisagé sous cet angle, l'examen apparaît surtout comme un outil pour gérer le flux des apprenants, évaluer et programmer les enseignements, tester les exercices scolaires...etc.

Pour le système éducatif algérien, un examen peut être considéré comme une évaluation conçue pour mettre en lumière les connaissances et les compétences des apprenants sur un sujet spécifique

1.2. Les types des examens :

La forme des examens scolaires varie selon les types d'épreuves. Nous distinguerons deux types principaux d'épreuves : orales et écrites, souvent combinées. Les aspects

temporels et spatiaux, comme la durée des épreuves et leur localisation, influencent également l'organisation des examens. (Elman, 2000).

Dans ce sens, A. Chervel identifie deux types idéaux d'examen basés sur leurs fonctions sociales et scolaires :

1.2.1 L'examen d'entrée à caractère prédictif (fonction sociale)

Cet examen est exemplifié par les concours administratifs en Europe au XIX siècle et les examens de recrutement principalement comme des systèmes de recrutement sélectif. Ils sont conçus pour identifier et sélectionner les meilleurs candidats en fonction des compétences requises pour intégrer un groupe professionnel fermé. La compétition et l'excellence sont au cœur de ces examens, qui génèrent une formation spécifique et rigoureuse.

1.2.2. L'examen de sortie à caractère sommatif (fonction scolaire)

Ce type est illustré par le certificat d'études primaires et, paradoxalement, le baccalauréat aujourd'hui. Ces examens servent principalement à évaluer et réguler le système éducatif. Ils sanctionnent la fin d'études et contrôlent les compétences acquises par les apprenants. L'examen ici comme un outil pédagogique pour guider et améliorer les pratiques éducatives. La réussite à ces examens est souvent déterminée par les compétences que les apprenants doivent acquérir au cours de leur formation. (A. Chervel, 1999, p103-139).

1.3. Les objectifs de l'examen

Les objectifs diffèrent en fonction des types d'examen : concernant le premier type d'examen cité auparavant, leur but est de distinguer les candidats les mieux qualifiés et de garantir que les membres de l'élite recrutée possèdent les qualités nécessaires pour leurs futures responsabilités bureaucratiques. Tandis que l'objectif du deuxième type est de gérer le flux des apprenants, évaluer les programmes d'enseignements, et assurer que les compétences requises sont maîtrisées. (A. Chervel, 1999, p103-139).

Une approche pour atteindre cet objectif est l'utilisation de la taxonomie de Bloom, c'est pourquoi nous allons expliquer ci-dessous comment fonctionne-t-elle et comment pouvons-nous l'employer pour créer des évaluations efficaces.

1.4. Les qualités d'un bon examen

Dans ce sens, J.M, De Ketele et F.M, Gerard déclarent dans leur œuvre « La validation des épreuves d'évaluation selon l'approche par les compétences » que

« Les épreuves élaborées à des fins d'évaluation selon chacune de ces approches seront inévitablement différentes. Néanmoins, les questions qui se posent par rapport à ces épreuves sont les questions classiques relatives à tout recueil d'information : sont-elles pertinentes, valides et fiables ? » (J.M, De Ketele et F.M, Gerard, 2005, p3).

1.4.1. La validité

D, Lussier et C-E, Turner annoncent dans leur ouvrage (Le point sur l'évaluation en didactique des langues) que :

« La validité est considérée comme le critère le plus important d'un bon test. Ainsi, un instrument d'évaluation est valide quand il mesure exclusivement et exactement ce qu'il doit mesurer. Cela signifie qu'un test valide est directement lié aux objectifs d'apprentissage et aux finalités de l'activité de mesure. » (D, Lussier et C-E, Turner, 1995, p180-183).

La validité représente le niveau de concordance entre les actions déclarées et celles réellement accomplies, ainsi qu'entre ce que l'outil est censé mesurer et ce qu'il mesure effectivement. (Laveault et Grégoire, 1997,2002).

La validité se concentre sur la mesure de ce qui est réellement censé être évalué, sans partialité. Donc, un examen est considéré comme valide lorsqu'il est approprié et pertinent autant pour l'enseignant que pour les apprenants, et qu'il existe une cohérence entre le contenu de l'examen et l'objectif d'apprentissage.

1.4.2. La fidélité

F. Devrin et E. Suomela-Salmi affirme dans son œuvre que : « *L'évaluation doit s'appuyer sur des instruments de mesure fiables. La notation devrait être fidèle, ce qui veut dire que le résultat du test obtenu ne devrait pas varier selon le correcteur, et que le résultat devrait rester le même si le test est répété auprès un laps de temps* » (F. Devrin et E. Suomela-Salmi, 2007, p25).

La fiabilité se réfère à la stabilité des résultats de l'évaluation au fil du temps. Autrement dit qu'un examen peut être fiable ou fidèle s'il gardait les mêmes résultats dans des moments et des contextes différents.

1.4.3. La praticabilité et équité

Il ne suffit pas que l'examen soit fiable et valide, il doit être aussi praticable.

Pour que ce dernier soit faisable pour les apprenants, il est essentiel que la durée allouée pour réaliser les tâches évaluatives soit convenable, et que la consigne soit claire.

Sous les directives du ministre de l'Education nationale en Algérie, chaque apprenant a des chances égales de réussite, indépendamment de sa race, son sexe, de son origine ethnique ou toute autre caractéristique personnelle.

1.4.4. L'authenticité

Un nombre croissant de programmes d'apprentissage des langues étrangères ont intégré l'approche communicative, ce qui a rendu la question de l'authenticité primordiale. Dans le cadre des examens de langues étrangères, les épreuves authentiques sont conçues pour refléter les situations réelles de communication que les apprenants rencontrent dans leur vie quotidienne, professionnelle ou sociale. Les tâches d'évaluation, telles que les dialogues et la compréhension des textes, sont basées sur des situations véritables. L'objectif est d'évaluer la capacité des apprenants à utiliser la langue efficacement dans des contextes réels, ce qui renforce la validité et la pertinence des examens.

A cette égard, Lussier et Turner déclarent que : « *L'enseignement et l'évaluation d'une langue devraient privilégier les tâches qui sont les plus proches possibles de ces situations réelles.* » (Lussier et Turner, Idem. P26).

2. L'élaboration d'un examen

La construction de l'examen se fait par l'enseignant en se basant sur la taxonomie de Bloom. A ce sujet, nous rappelons brièvement en quoi consiste la taxonomie de Bloom et son utilité dans l'élaboration d'un examen.

2.1. La taxonomie de Bloom : (Bloom (1956) et Anderson(2001)

Le guide pour une évaluation de l'acquisition des connaissances et l'établissement d'un bilan général de S. Benjamin Bloom explique que la taxonomie de Bloom est un outil qui sert à évaluer les connaissances acquises par les apprenants grâce aux cours e-learning et des séances de formation en direct. Les évaluations conçues selon les principes de cette approche identifient les sujets qui sont difficiles à comprendre pour l'apprenant et déterminent leur capacité à appliquer leurs nouvelles connaissances.

La taxonomie de Bloom (1956) est proposée comme un modèle pédagogique organisant les objectifs d'apprentissage en six niveaux de compétences : la connaissance, la compréhension, l'application, l'analyse, la synthèse et l'évaluation. Chaque niveau est construit sur le précédent, et l'évaluation de la formation doit toucher tous ces niveaux, du simple aux complexes, pour évaluer efficacement les compétences des apprenants. Pour élaborer des examens, il a été découvert par Benjamin Bloom que lorsque l'enseignant rédige les questions de manière compliquée ou inexactes, l'apprenant peut y répondre de manière incorrecte même s'il a bien étudié le matériel. (S. Benjamin. Bloom, 1973, p58-61).

2.2. Tableaux des verbes d'action de la taxonomie de Bloom

Il est essentiel d'utiliser des verbes d'action spécifiques correspond à chaque niveau d'évaluation. Cela permet de formuler correctement des questions, aidant ainsi les apprenants à saisir les attentes de chaque tâche et assurant un contrôle objectif des connaissances par les formateurs ou enseignants.

D'après les données obtenues à partir de notre étude de la taxonomie de Bloom concernant les niveaux de compétences qui offre un cadre hiérarchique pour classer les objectifs éducatifs, nous trouverons que ce tableau la résume :

Niveau	Verbes	Ce qu'il vérifie	Exemple de tâche
Connaissance	Définir, décrire, nommer, identifier, sélectionner, choisir la bonne réponse, lister, donner une définition, répéter	Ce niveau montre qui a appris de nouvelles informations et qui ne l'a pas fait. Cela permet également de trouver les points faibles du cours, là où des informations et des détails manquent.	Choisissez ce que ADDIE représente.
Compréhension	Expliquer, comparer, généraliser, trouver, paraphraser, donner un exemple, décrire, estimer, déduire,	Ce niveau permet de vérifier si l'apprenant a simplement appris la matière par cœur ou s'il a vraiment compris le sujet. Il indique	Retrouvez les processus qui font référence à la phase d'analyse du modèle ADDIE

	réécrire	également si votre cours manque d'explications et de détails	
Application	Appliquer, décider, calculer, utiliser, modifier, transformer, classer, arranger, découvrir, démontrer, préparer, produire, écrire	Ce niveau vérifie si l'apprenant peut appliquer les nouvelles connaissances dans la pratique. Cela montre également si le cours manque de valeur pratique	Inventez un exemple d'objectif de formation qui peut être défini au stade de l'analyse
Analyse et synthèse	Comparer, contraster, séparer, modifier, trouver, collecter, combiner, résumer, grouper, associer, configurer	Les questions à ce niveau amènent l'apprenant à aller au-delà des instructions et à comprendre lui-même la situation	Faites correspondre les phases d'ADDIE avec ce qu'elles abordent
Evaluation	Justifier, juger, recommander, noter, évaluer, relier, prédire, argumenter, soutenir	Ce niveau vérifie si l'apprenant est capable de proposer une nouvelle solution basée sur de nouvelles informations, d'évaluer la situation et d'agir de manière indépendante	Tirez une conclusion sur la manière dont le modèle ADDIE peut être utile aux concepteurs pédagogiques

(S. Benjamin. Bloom, 1973)

2.3. La Pyramide de la révision de la taxonomie de Bloom

Une révision de la taxonomie de Bloom a été dirigée par Lorin Anderson et son équipe en 2001, a apporté des changements significatifs pour mieux répondre aux besoins éducatifs modernes. Les niveaux ont été renommés pour refléter les actions des apprenants, passant de noms de concepts à des verbes d'action.

Comme nous pouvons le voir dans l'illustration plus basse, trois niveaux ont été renommés : « connaissance » est devenue « se rappeler », « compréhension » est devenue « comprendre », et « synthèse » est devenu « créer ». De plus, le sommet de la hiérarchie a été repensé, mettant l'accent sur la création plutôt que sur l'évaluation, ce qui souligne la capacité des apprenants à appliquer leurs connaissances de manière créative.

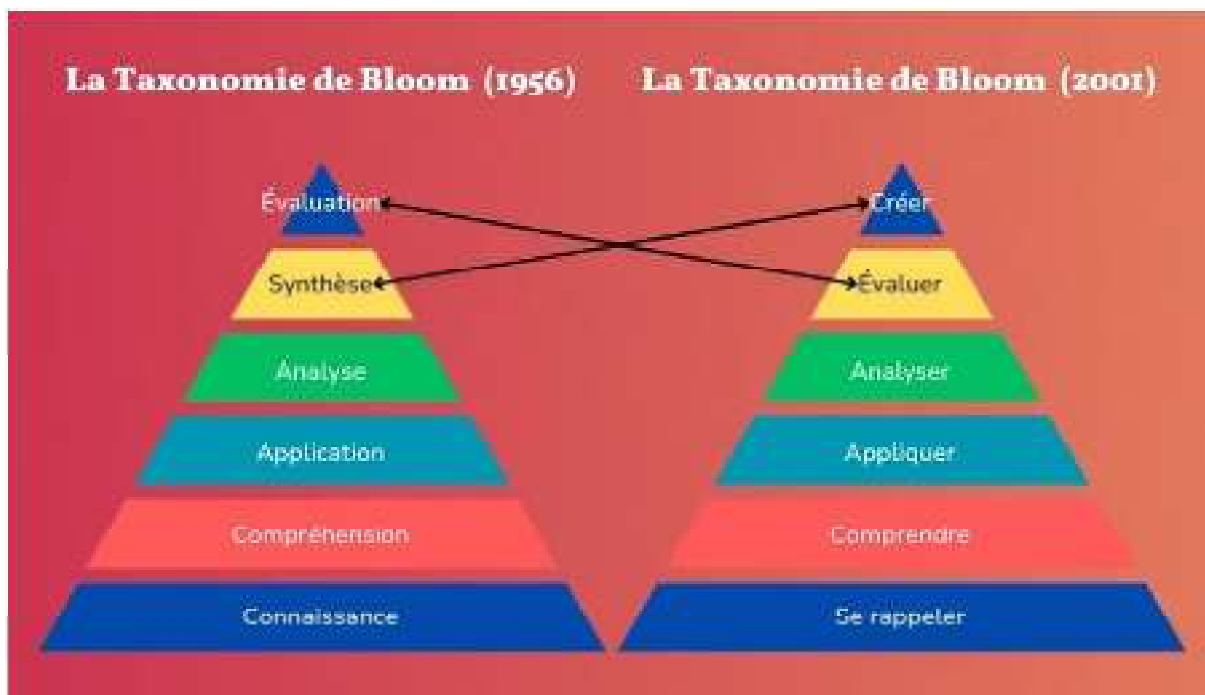


Figure 01 : La Pyramide de la révision de la taxonomie de Bloom (Lorin Anderson, 2001)

La création d'objectifs pédagogiques plus précis et axés sur la performance est facilitée par cette nouvelle approche. (Pyramide de la taxonomie de Bloom, Lorin Anderson, 2001).

2.4. Le choix du texte support

En s'appuyant sur les recommandations du Ministère de l'Éducation Nationale algérienne destinées aux enseignants du cycle moyen dans le guide méthodologique d'élaboration d'une épreuve de français au BEM, le texte support de l'épreuve de français doit faire l'objet d'une vigilance particulière et d'un choix judicieux.

Donc, les enseignants doivent veiller au respect rigoureux de ses caractéristiques. D'abord, le texte doit avoir entre 15 et 20 lignes en Times New Roman taille 12 pour permettant une exploration détaillée sans surcharger les apprenants. Sa mise en page doit mettre en évidence la structure du texte pour en faciliter la lecture et la compréhension. En

plus, l'enseignant doit choisir un texte ayant des références précises tels que le titre, l'auteur, la source, la date de publication et la maison d'édition pour garder sa fiabilité en l'accordant avec les types de textes étudiés durant le cycle moyen. Enfin, le sujet du texte doit être motivant pour susciter l'intérêt des apprenants avec une explication des termes difficiles pour assurer leur compréhension, en l'accordant avec les sujets enseignés dans le programme scolaire d'un apprenant du niveau moyen. Ces critères ont pour but d'assurer que le texte soit à la fois pertinent et accessible, ce qui facilite une évaluation efficace des compétences des apprenants.

3. La structure d'un examen

Selon les indications du Ministère de l'Éducation, il est prévu que le questionnaire d'une épreuve comportera obligatoirement deux parties : compréhension et de production.

3.1. La compréhension de l'écrit

Dans cette partie, nous visons à évaluer la compétence de compréhension de l'écrit à travers une variété de questions. L'objectif est de s'assurer que l'élève peut saisir le sens d'un texte. Pour cela des activités de réécriture seront proposées afin de garantir que les difficultés d'expression ne compromettent pas sa capacité de compréhension.

Les questions seront conçues pour évaluer uniquement la compréhension. La compétence de lecture-compréhension sera évaluée à travers des activités telles que la mise en relation, l'identification, le classement et le choix de réponses pertinentes.

Le questionnaire explorera le texte de manière non linéaire pour vérifier la compétence de lecture de l'apprenant, sa capacité à anticiper, à revenir en arrière et à construire des réseaux de signification. La dernière question portera sur la synthèse pour permettre à l'apprenant de réfléchir au sens global du texte.

3.2. La production écrite

Cette partie a pour but d'évaluer la capacité de l'apprenant à produire un texte écrit. Elle offre une occasion d'intégration où l'apprenant applique ses compétences en mobilisant différentes ressources dans une situation concrète choisie parmi les différentes situations dans lesquelles l'apprenant pourrait démontrer ses compétences.

Le sujet proposé de la production écrite doit être clairement formulé pour encourager la réflexion de l'apprenant sur le texte de référence et l'engager dans une activité traitée en classe. L'apprenant sera invité à rédiger un texte en utilisant l'une des formes de textes étudiées pendant le cycle moyen en donnant des directives précises qui aident l'apprenant

à écrire son texte et leur clarté sera essentielle pour qu'il réussisse la tâche. L'apprenant devra écrire seul, démontrant ses compétences en rédaction en produisant un texte qui répond aux attentes. Enfin, la production sera évaluée en fonction de critères spécifiques pour évaluer sa qualité et sa conformité aux objectifs établis. (Ministère de l'Education Nationale)

3.3. Le barème de notation

La notation est une évaluation spécifique qui consiste à évaluer les performances d'un apprenant en lui attribuant une note. Ainsi, le barème définit les critères et les points attribués pour chaque aspect de performance, permettant de quantifier de manière cohérente les résultats des apprenants.

D'après le guide de l'évaluation, la notation est ancrée dans les bulletins, les livrets scolaires et les épreuves de baccalauréat. Les enseignants choisissent les méthodes d'évaluation les plus appropriées pour soutenir la formation et le progrès de leurs apprenants (2023, p23)

A ce propos, les inspecteurs de l'Education nationale ont envoyé des consignes aux enseignants du cycle moyen sur la manière de noter un examen. Le barème est intégré à l'épreuve, autrement dit, il doit être mentionné en marge des questions et que la notation est faite en fonction de la difficulté.

Dans le système éducatif algérien, la première partie du questionnaire d'un examen qui présente la compréhension de l'écrit doit nécessairement être corrigée sur treize points tandis que la deuxième partie qui évoque la production écrite doit obligatoirement être corrigée sur sept points. Cette consigne est appliquée sur les examens de tous les niveaux. (Le ministère de l'Education nationale)

4. La formulation d'un questionnaire d'examen

Selon le guide d'élaboration d'une épreuve de français au BEM, adressé aux enseignants du cycle moyen par l'inspecteur de l'éducation nationale, Les questions d'un examen doivent répondre aux exigences suivantes :

- Les questions doivent être alignées avec les objectifs d'apprentissage ou les compétences évaluées pour assurer la pertinence de l'évaluation.
- Il est essentiel que les questions soient pertinentes, autrement dit, elles répondent aux critères établies en lien avec le sujet traité et les objectifs spécifiques de l'évaluation.

- Les questions doivent être de différentes formes et types (questions ouvertes, fermées, à choix multiples « QCM », les VRAI / FAUX, remettre des informations dans l'ordre,..). Les QCM sont privilégiés, avec au moins 4 items proposés pour diminuer l'influence du hasard.
- Les questions doivent être stimulantes et inspirantes et nous devons équilibrer le nombre de questions avec la durée de l'épreuve pour que les apprenants disposent du temps adéquat pour répondre de manière réfléchie.
- Les questions doivent suivre une progression de difficulté, en se basant sur la taxonomie de Bloom, allant des processus cognitifs les plus simples aux plus complexes.
- Les questions posées doivent être directement liées au texte sur lequel se base l'épreuve en se concentrant sur ses parties les plus importantes ou essentielles c'est-à-dire elles doivent interroger les éléments clés du texte.
- Les questions de l'examen doivent être formulées de manière à encourager la production écrite de la part des apprenants. Cela permet non seulement d'évaluer leur compréhension et leur capacité à organiser leurs idées de manière cohérentes, mais aussi de développer leurs compétences en rédaction. L'enseignant doit prévoir une grille d'évaluation pour l'expression écrite. (Ministère de l'Education Nationale)

4.1. Les formes des questions d'examen

Dans le but de fournir une évaluation approfondie des connaissances et compétences des apprenants, la diversité des questions dans un examen est essentielle. En citant ainsi : Premièrement, les questions à choix multiples(QCM), les plus largement utilisées, les questions vrai/ faux et les questions d'appariement ou d'association qui sont considérées comme un type de QCM.

De plus, le puzzle, en allant de la reconstruction de phrase à celle de textes entiers, souvent désordonnés, le texte à trou et les questions de closure pour évaluer la compréhension écrite, où les espaces vides sont automatiquement déterminés.

Dernièrement, les questions fermées, en répondant par oui ou non et les questions ouvertes qui demandent une production de la part de l'apprenant. (Ministère de l'Education Nationale)

5. La correction de l'examen, une pratique évaluative

La séance de la correction de l'examen est une activité officielle dans le programme. Cette activité accompagne automatiquement la période du déroulement de l'examen. Le Ministère de l'Education Nationale préconise de bien gérer cette séance en classe en vue de permettre aux élèves de récupérer leurs erreurs en corrigeant leurs apprentissages.

5.1. Définition de la correction

Le dictionnaire le Petit Larousse définit le terme de la correction comme étant : « *L'action de noter des copies d'examen ou de concours* » et aussi « *L'action de lire, de contrôler quelque chose pour en corriger les erreurs* ». Ainsi que « corriger » c'est « *faire disparaître, une erreur, un défaut, en rétablissant ce qui est exact, bon, correct* »

Dans le domaine de l'enseignement, la correction est synonyme d'évaluation, c'est aider l'apprenant à apprendre en lui donnant une note ou un jugement.

La correction est l'une des pratiques évaluatives. Elle est considérée comme une activité pédagogique officielle dans le parcours d'apprentissage. Elle est destinée aux apprenants scolarisés après la fin des examens, dont l'enseignant est le moteur de cette activité.

5.2. L'enseignant – correcteur

Après avoir fini les examens, l'enseignant est appelé pour corriger les copies d'examen de ses apprenants en vue d'évaluer leurs réponses et d'apprécier leurs acquisitions

L'enseignant- correcteur doit être responsable et conscient afin de bien évaluer, puis noter un ensemble de copies de manière « équitable et neutre ». Pendant la pratique de correction, un grand rôle joué de la part de l'enseignant dans la régulation, l'amélioration ou la consolidation des apprentissages selon les besoins de ses élèves.

5.3. La pratique en classe : Pour quel but

Dans sa pratique de correction, l'enseignant présente cette tâche pour :

- Juger de l'atteinte des objectifs au terme de l'apprentissage.
- Mesurer les compétences acquises des apprenants
- Aider ceux –ci à améliorer leurs stratégies d'étude
- Eclairer l'enseignant et les élèves sur l'état et l'efficacité de leurs apprentissages.
- Permettre à l'enseignant d'apporter des ajustements à son enseignement.

5.4. Comment corriger

La copie a été corrigée par l'enseignant d'une manière traditionnelle en commençant par la lecture de la copie pour l'évaluer. Elle est ensuite annotée et corrigée par l'examineur qui évalue la copie.

La correction consiste à « lire la copie de l'élève, à y formuler des commentaires écrits ou oraux, lesquels servent à noter les points faibles et parfois les points forts, à y attribuer une note et à y justifier la note obtenue par l'élève » (Halté, L'annotation des copies, variété ou base de dialogue, 1984).

Ensuite, dans la pratique en classe, En corrigeant de façon collective à l'aide d'une grille d'évaluation contenant un barème clair et commun. Ce type de correction aide l'apprenant à engager activement dans l'activité de la correction

Conclusion

Après avoir terminé ce premier chapitre, nous avons essayé de définir certains concepts clés ayant une relation avec notre recherche. Nous avons parlé de la construction d'un examen dans le système éducatif en identifiant l'utilité de la correction dans les pratiques évaluatives d'enseignement. Et pour bien centraliser notre thème de recherche, nous allons passer vers le deuxième chapitre qui s'intitule : L'évaluation et les perspectives d'enseignement.

CHAPITRE II :
L'EVALUATION ET LES PERSPECTIVES
D'ENSEIGNEMENT

Introduction

Après avoir expliqué la notion de l'examen et la pratique de la correction dont l'enseignant est le noyau de cette opération, nous allons tourner l'attention à l'une des pratiques importantes dans le processus d'enseignement, il s'agit de l'évaluation. Cette dernière est essentielle dans le processus d'apprentissage. Car son impact à l'évolution du niveau et à l'acquisition des compétences est énorme.

Dans ce chapitre, nous allons tout d'abord parler de l'évaluation dans le système éducatif en Algérie. Puis, nous présenterons sa définition ainsi que ses étapes, ses moments, ses types, ses fonctions et ses outils. Ensuite, nous passerons à l'identification du but de l'évaluation.

Nous clôturons ce chapitre, par explorer les nouvelles perspectives d'enseignement en proposant des solutions qui servent à améliorer notre pratique d'enseignement.

1. La place de l'évaluation dans le système éducatif en Algérie

L'évaluation est considérée comme une partie intégrante de l'acte pédagogique. Elle permet de déterminer l'effet de l'apprentissage, l'évolution des acquisitions des élèves ainsi que le niveau d'atteinte des objectifs pédagogiques. (Ministère de l'Education Nationale).

L'évaluation occupe une place importante dans notre système éducatif. Son intégration au domaine éducatif est pour but de répondre aux besoins des apprenants. Après sa réussite à l'échelle mondiale et son influence positive sur la progression du niveau des apprenants, sa mise en pratique dans le système éducatif devient une priorité et aussi une nécessité.

Celle -ci est la démarche pédagogique la plus efficace qui accompagne l'apprenant et l'enseignant vers la réussite scolaire...Son objectif est d'assurer une meilleure acquisition des savoirs en mesurant les progrès des apprenants, évaluant la qualité de l'enseignement et aussi le programme scolaire.

2. L'évaluation dans l'approche par les compétences

L'évaluation s'est développée avec l'avènement de l'approche par les compétences. Dans cette approche, l'évaluation met l'accent sur les apprentissages passant d'une orientation principalement sommative et certificative à une valorisation accrue de l'évaluation formative. L'évaluation dans l'approche par les compétences est considérée comme le

noyau de l'acte pédagogique. Elle devient un compagnon du processus d'apprentissage visant à assurer une évaluation continue des acquisitions.

Dans cette approche, les pratiques d'évaluation portent sur l'évaluation des capacités des apprenants à mettre en pratique leurs connaissances, leurs compétences et leurs attitudes pour résoudre des problèmes ou accomplir des tâches pratiques dans des situations réelles. Dans ce sens, Scallon nous informe que :

«L'évaluation implique l'idée de continuité, il ne s'agit plus de traiter une succession d'actions isolées, mais d'envisager un ensemble de procédés complémentaires de collecte d'informations ...enfin la méthodologie d'évaluation s'est développée pour répondre à des impératifs bien différenciés du système éducatif, notamment celui d'assurer la réussite du plus grand nombre d'élèves».

Dans ce propos, Scallon soutient l'idée de continuité .Il affirme que l'évaluation évolue pour répondre aux besoins dans le domaine de l'éducation. Selon lui, ces besoins peuvent inclure des objectifs tels que la réussite scolaire,

3. L'évaluation

L'évaluation est un processus crucial dans le système éducatif, elle met en pratique dans l'enseignement pour atteindre des objectifs précis en identifiant les besoins en apprentissage. Pour mieux comprendre l'évaluation, nous allons présenter les informations ci -dessous qui sont en rapport avec ce processus.

3.1. Définition du concept

Selon le Robert (2000), le terme évaluer revient à « porter un jugement sur la valeur, le prix de quelque chose ».

Le Dictionnaire de l'évaluation et de la recherche pédagogique définit également l'évaluation

« *L'évaluation pédagogique peut être définie comme le processus systématique visant à déterminer dans quelle mesure des objectifs éducatifs sont atteints par des élèves* ». (D.E.R.P, Dictionnaire de l'évaluation et de la recherche pédagogique) .Quand on parle à l'évaluation, quatre grands axes s'imposent : évaluation et mesure ; évaluation et jugement ; évaluation et attente des objectifs; évaluation et prise de décision, Dans ce contexte ,les experts en sciences de l'éducation définissent ce concept comme suit :

Pour DE KETELE. Roegiers« *Evaluer signifie confronter un ensemble d'informations à un ensemble de critères en vue de prendre une décision*» (1993, p.42).

Légende définit également :

«L'évaluation est une opération qui consiste à apprécier , à porter un jugement de valeur ou à accorder une importance à une personne , à un processus à un événement , à une institution ou à tout objet à partir d'informations qualitatives et /ou quantitatives et de critères précis en vue d'une décision , évaluer , c'est comprendre, éclairer l'action de façon à pouvoir décider avec justesse de la suite des événements » .
(1888 :263. Cité par : Lessard , Meirieu , 2008 : 124) .

D'après C. Hadji, le terme évaluer : «*c'est mettre en relation des éléments issus d'un observable (ou référé) et un référent pour produire de l'information éclairante sur l'observable, afin de rendre des décisions* ». (1999, P : 59).

De plus, Cuq. J.P & CRUCA.I désigne que l'évaluation est : «*une démarche qui consiste à recueillir des informations sur les apprentissages, à porter des jugements sur les informations recueillies et à décider sur la poursuite des apprentissages compte tenu de l'intention d'évaluation de départ* » (2003, p : 90).

En conséquence, l'évaluation est un processus qui vise à mesurer les connaissances, les compétences ou les aptitudes des apprenants. Elle peut également évaluer l'efficacité des programmes éducatifs, des méthodes d'enseignement ou des politiques scolaires.

3.2. Pour qui évalue-t-on

3.2.1. Pour l'enseignant

Evaluer les actions des apprenants ainsi que leurs progressions et leurs compétences, c'est un outil efficace qui permet à l'enseignant de déterminer si les méthodes d'enseignement atteignent leurs objectifs. C'est également la meilleure façon d'évaluer la qualité de son travail en classe. Cette manière lui permet ainsi d'envisager des régulations si nécessaire.

3.2.2. Pour le système

Évaluer le système éducatif, que ce soit par le biais de comparaisons internationales ou en examinant les taux de réussite aux différents examens, est une manière de juger de son utilité ou de son efficacité.

3.2.3. Pour l'apprenant

Evaluer l'activité, la performance ou les progrès d'un apprenant représente fréquemment une méthode efficace pour renforcer et valider les apprentissages.

3.3. Les étapes de l'évaluation

Selon Cuq (1990 : 90), l'évaluation est une démarche méthodique divisée en quatre étapes :

3.3.1. L'intention

Cette étape consiste à viser les objectifs, les méthodes et les critères de l'évaluation par l'enseignant après la fin des apprentissages.

3.3.2. La mesure

Après avoir donné l'épreuve aux apprenants, l'enseignant fait une collecte des résultats obtenus pour analyser et interpréter les données.

3.3.3. Le jugement

Cette phase de l'évaluation pédagogique consiste à juger la copie de l'apprenant en fonction des informations recueillies et des objectifs définis, ce qui permet de juger la progression de l'apprenant de façon objective.

3.3.4. La décision

Cette étape permet à l'enseignant de prendre des décisions concernant le niveau de l'apprenant en choisissant parallèlement des activités pour réguler le processus pédagogique ou vérifier si l'apprenant est capable de faire passer à un niveau .

3.4. Les moments de l'évaluation

L'évaluation est présente tout au long de l'apprentissage. Elle accompagne l'apprenant dans son cursus et se situe en différents moments.

3.4.1. Au début de l'apprentissage

L'évaluation s'intéresse d'analyser le niveau de connaissances préalables des apprenants avant le début de l'enseignement. Cette évaluation a un double intérêt : d'une part ; elle est un point pour la planification de l'enseignement en prenant en compte les connaissances antérieures des apprenants .D'autre part, elle sert de point de référence pour mesurer les progrès.

3.4.2. Au cours de l'apprentissage

L'évaluation aide à ajuster l'apprentissage en permettant à l'apprenant de prendre conscience de ses réalisations jusqu'à présent (ce qu'il a appris, produit ou accompli) et des objectifs restants à atteindre (ce qu'il doit encore apprendre).

3.4.3. A la fin de l'apprentissage

En règle générale, l'évaluation vise à confirmer l'apprentissage, en comparant souvent l'état actuel à un état antérieur, ce qui permet de mesurer et d'évaluer les progrès réalisés.

3.5. Les différents types de l'évaluation

Pendant son apprentissage, l'apprenant est appelé à se soumettre à différents types d'évaluation. Chaque type ayant un rôle spécifique. Leur classification dépend de leur fonction et de leur moment et leur objectif visé.

3.5.1. L'évaluation diagnostique

Cette évaluation est fixée en première étape avant le début d'un nouvel apprentissage. Elle permet de situer les apprenants par rapport au programme prévu et d'identifier les causes potentielles d'échec, avec des remédiations individualisées pour aider les apprenants à surmonter leurs difficultés. Le diagnostic pédagogique peut être considéré comme un ensemble d'informations permettant de découvrir les forces et les faiblesses ainsi que le degré de préparation des apprenants.

Ainsi, ce type d'évaluation offre des repères aux apprenants et aux enseignants, permettant de définir un programme adapté aux besoins réels des apprenants, sans être notée car elle précède la séquence d'apprentissage. Dans ce sens, le Ministre de l'Éducation Nationale affirme que:

«A l'entrée dans un cycle d'enseignement / apprentissage, l'objectif poursuivi est de contrôler des prés requis et de mettre en place les éléments nécessaires à une stratégie d'apprentissage en fonction des programmes, l'évaluation des prés requis permet de dresser la situation des «savoirs » et « savoir-faire» dont l'élève devra disposer lors des apprentissages ultérieures » (1998 : 8).

3.5.2. L'évaluation formative

Cette évaluation est incluse dans le processus pédagogique tout au long de la séquence d'apprentissage. Il s'agit d'une formation pédagogique qui consiste à informer l'apprenant et l'enseignante l'évolution de l'apprentissage. Le premier peut détecter ses lacunes tandis que le second peut découvrir le niveau de l'apprenant en fonction de la maîtrise des compétences afin qu'il prenne de bonnes décisions.

Dans ce cas, l'enseignant peut réadapter son enseignement si nécessaire : changer des méthodes ou améliorer sa pratique enseignante.

« L'évaluation formative est un système d'évaluation qui consiste à recueillir, à plusieurs occasions pendant le déroulement d'un programme d'étude ou d'un cours, des informations utiles dans le but de vérifier périodiquement la qualité de l'apprentissage des étudiants. (...). L'évaluation formative a pour but de dépister des déficiences ou des difficultés éventuelles dans l'apprentissage ». (Scallon, 1982 : 35. Cité par Abrecht , 1991 : 26)

Donc, cette évaluation vise à réguler l'action pédagogique en différenciant l'enseignement, en fournissant un soutien adapté aux besoins individuels et en prévoyant des activités en fonction du niveau de chaque apprenant.

3.5.3. L'auto-évaluation

Cuq caractérise cette évaluation comme étant « *une pratique toujours présente mais généralement inconsciente* » (2003 : 90). L'auto-évaluation est un processus par lequel l'apprenant s'évalue lui-même ses propres performances, connaissances, compétences. L'objectif de cette évaluation est pour aider l'apprenant à identifier les forces et les faiblesses, définir des objectifs d'amélioration personnelle et prendre des décisions éclairées sur les prochaines étapes à suivre dans le processus d'apprentissage. Elle permet à l'enseignant aussi de réfléchir sur sa méthode d'enseignement en observant les réactions des apprenants par rapport à l'apprenant qui s'évalue ses propres acquisitions et identifier ses difficultés. Cette pratique encourage l'autonomie de l'apprenant car il s'implique totalement avec l'apprentissage.

3.5.4. L'évaluation sommative

Landsheere dit que :

« Revêt le caractère d'un bilan. Elle intervient donc après un ensemble de tâches d'apprentissage constituant un tout , correspondant , par exemple , à un chapitre de cours , à l'ensemble du cours de trimestre, etc. . Les examens périodiques, les interrogations d'ensemble sont donc des évaluations sommatives » (1984 : 239)

L'évaluation sommative est située à la fin d'une période d'apprentissage.

Son objectif est d'évaluer le niveau de compétence des apprenants en vue d'une certification, d'une progression vers un niveau supérieur ou d'une orientation ,contrairement à l'évaluation formative, qui se déroule tout au long de l'apprentissage pour fournir un retour d'information et guider l'enseignement, Elle donne également des indications précieuses aux apprenants en difficulté, leur permettant d'identifier les obstacles rencontrés, tandis qu'elle informe l'enseignant sur le degré de maîtrise des compétences par les apprenants.

3.5.5. Evaluation certificative

L'évaluation certificative est un type spécifique d'évaluation qui vise à déterminer si l'apprenant possède les compétences ou les connaissances nécessaires pour obtenir une certification ou un diplôme, cette évaluation se concentre sur la mesure des performances

des apprenants. Elle est souvent utilisée à la fin d'une période d'apprentissage pour décider si l'apprenant est prêt à recevoir une certification ou un diplôme. Son objectif principal est de garantir que les apprenants possèdent les compétences et les connaissances nécessaires pour passer à l'autre niveau.

« On appelle certification un examen donnant lieu à la délivrance d'un certificat ou d'un diplôme. Il s'agit d'un document écrit reconnu par une instance officielle et statuant nominalement qu'un individu a présenté et réussi tout ou partie de cet examen. Le document indique généralement le niveau obtenu » (CUQ, J.P & GRUCA, I., 2003 : p 41)

3.6. Le but de l'évaluation

A travers les informations données ci-dessus, nous pouvons constater que l'évaluation vise à fournir un feedback aux apprenants, à les encourager et à repérer à la fois leurs points forts et les obstacles qu'ils rencontrent. Son objectif principal est d'informer l'enseignant, l'apprenant, les parents et l'administration sur la direction que devrait prendre l'enseignement. L'évaluation est généralement entreprise dans le but de :

- Diagnostiquer, souvent avant le processus d'apprentissage, afin d'orienter l'action pédagogique.
- Certifier et valider les acquis d'apprentissage tout au long de l'enseignement.
- Aider, réguler, remédier.
- Situer les progrès par rapport à des objectifs pré-établis.
- Motiver, renforcer et améliorer les compétences des apprenants.
- Favoriser l'autonomie de l'apprenant dans son parcours d'apprentissage
- Mesurer l'efficacité et la qualité de l'enseignement.

3.7. Les fonctions d'évaluation

Dans son livre intitulé « *L'évaluation et le cadre européen commun* », Tagliante a classé l'évaluation en trois fonctions.

3.7.1. Le pronostic

C'est l'étape par laquelle, on peut informer l'enseignant du «niveau réel d'un élève» (2005 :19). De plus, elle peut également « *par des tests particuliers chercher à prédire le niveau de compétence qui pourra être atteint au cours de la formation* » (Tagliante, 2005 :19).

Selon Tagliante, cette fonction permet à l'enseignant de déterminer le niveau des apprenants à l'aide de "tests particuliers". Comme il s'agit de la première étape de

l'évaluation des compétences, la vérification se déroule de différentes manières. La première est l'estimation par l'apprenant de ses propres compétences. La deuxième phase concerne les tests de niveau.

« qui permettent s'ils sont bien conçus, standardisés et calibrés, d'avoir une idée précise sur les compétences. Ces tests servent à orienter l'élève vers un groupe de niveau homogène et l'informer de ses capacités langagières afin qu'il puisse prendre, en connaissance de cause, les décisions qui concernent ses apprentissages » (TAGLIANTE ,2005: 19).

3.7.2. Le diagnostic

La mise en œuvre de cette deuxième fonction intervient à chaque étape du parcours de l'apprentissage :

« Son rôle principal est d'analyser l'état d'un individu à un moment donné afin de porter un jugement sur un état et de pouvoir si bien est donner les moyens de remédier à un dysfonctionnement. Si un médecin ne cache pas son état à un patient, un enseignant fera de même, et le tandem enseignant / élève pourra ainsi progresser» (TAGLIANTE ,2005 :19)

Cette seconde évaluation, qui s'inscrit sur la durée, vise principalement à évaluer le progrès des apprentissages de l'apprenant et à remédier aux lacunes identifiées. Elle permet à l'apprenant de progresser dans ses apprentissages, l'enseignant et l'apprenant vérifiant les acquis étapes par étape.

3.7.3. L'inventaire

La certification est l'une des réalisations de la fonction d'inventaire, signifiant la clôture d'un cursus de formation. Elle se matérialise sous la forme d'une évaluation sommative. L'inventaire peut intervenir.

« *Au préalable à un nouveau cursus de formation, il peut prendre la forma d'une évaluation formative critiquée : un bilan de la maitrise des objectifs de cursus antérieur servant à la fois de pronostic pour le cursus suivant* » (TAGLIANTE ,2005 : 18). Ainsi, cette fonction est mise en œuvre avant le début d'un nouveau apprentissage. Pour définir les objectifs visés d'un nouvel apprentissage.

3.8. La grille d'évaluation

Parmi les instruments d'évaluation les plus efficaces pour évaluer les apprenants, c'est la grille d'évaluation. Il s'agit d'un outil pédagogique composé de critères, chacun étant subdivisé en plusieurs niveaux.

Son utilisation de la part de l'enseignant est pour accélérer la tâche de correction en classe. En créant une fiche détaillée sur le contenu de l'examen contenant les réponses correctes et acceptées visent à assurer une évaluation efficace et neutre du niveau de l'apprenant.

Cette fiche devient un guide qui oriente sa pratique enseignante pendant la correction de l'examen. Elle facilite en conséquence sa pratique évaluative à la fin de la correction, ce support pédagogique peut l'utiliser comme un témoignage pour changer ou améliorer sa méthode d'enseignement.

3.9. Les critères d'évaluation

Les critères d'évaluation, également appelés critères de correction, sont définis comme des qualités, des points de vue selon lesquels on se place pour évaluer une performance de l'apprenant et prendre une décision fondée à son propos (Roegiers, 2012: 254). Que ce soit pour l'évaluation des projets-tâches ou des situations problématiques (dans les deux cas, on s'intéresse aux compétences).

Les critères d'évaluation sont nécessaires pour une évaluation objective. En effet, ces critères permettent à l'enseignant de déterminer avec précision le seuil minimum à partir duquel on se prononce sur l'adéquation entre le produit de l'apprenant et ce qu'on attend de lui.

4. L'évaluation au service de l'enseignement

Évaluer les copies d'examen, c'est une pratique évaluative qui met l'enseignant en situation de réflexion sur la réussite de son enseignement et d'appréciation de la qualité de ses pratiques enseignantes. Cet acte aide l'enseignant à déterminer si les méthodes d'enseignement atteignent leurs objectifs. Elle vise aussi à surveiller les progrès de l'enseignement. En outre, cette pratique évaluative offre à l'enseignant une occasion pour améliorer l'acte de son enseignement en répondant aux besoins des apprenants. L'enseignant examine les réponses des apprenants en identifiant les erreurs courantes et en réfléchissant sur les méthodes d'enseignement utilisées.

Dans ce cadre, l'enseignant propose des solutions sous forme des activités de remédiation pour garantir une meilleure progression du processus d'apprentissage.

5. La remédiation, une stratégie d'amélioration

Selon le dictionnaire Larousse, la remédiation vient du terme « remédier » qui signifie « soigner (un problème de santé) avec un remède. ». C'est aussi « Remédier à une carence, à une défaillance, à un défaut, à une lacune... ».

Dans le domaine de l'enseignement .La remédiation désigne généralement le processus visant à fournir un soutien supplémentaire à un apprenant ou à un groupe d'apprenants. Elle permet d'identifier les lacunes spécifiques dans les connaissances des apprenants. En comprenant précisément où se situent les difficultés, les enseignants peuvent cibler efficacement leurs efforts pour aider les apprenants à surmonter ces obstacles.

En suivant les progrès des apprenants au fil du temps, la remédiation permet aux enseignants d'évaluer l'efficacité des interventions mises en place et d'apporter des ajustements si nécessaires. Cela garantir la progression et la réussite de l'apprentissage.

La remédiation représente donc l'étape finale du processus d'apprentissage et d'enseignement. C'est l'action corrective et régulatrice des apprentissages.

6. Les nouvelles perspectives d'enseignement

L'évaluation aux examens peut être utilisée aussi pour réajuster les stratégies d'enseignement et identifier les lacunes où la mise en place des améliorations devient nécessaire dans le programme scolaire. Elle est considérée comme un moment d'apprentissage pour les enseignants eux-mêmes.

La correction d'examen offre donc aux enseignants une opportunité précieuse de réflexion sur les méthodes d'enseignement. Ce processus permet de renforcer la compréhension de l'enseignant aux besoins individuels des apprenants et leur progression dans l'apprentissage. De plus, l'activité de la correction incite l'enseignant à rechercher des approches plus efficaces pour favoriser la réussite des apprenants.

En conséquence, cette pratique évaluative donne naissance des nouvelles perspectives d'enseignement dans laquelle l'enseignant est invité à mieux comprendre l'apprenant, à discerner ses compétences et capacités, ses intérêts et ses motivations,

Pour assurer son réussite dans le processus d'enseignement, l'enseignant a besoin de mettre en pratique des nouvelles perspectives basées essentiellement sur les points suivants :

- Bien préparer les activités avec des objectifs précis et clairs.
- Favoriser l'apprentissage en groupes qui encourage la discussion entre les apprenants .Cela peut aider l'enseignant quand il offre à ses apprenants une occasion d'apprentissage entre eux en assurant aussi la régulation dans son moment.
- Enseigner de manière organisée, claire et créative peut réduire l'écart entre les acquis et les objectifs visés en assurant l'engagement et la motivation de l'apprenant.
- Tisser des liens avec les parents d'élèves favorise l'ouverture à des nouvelles stratégies d'enseignement

6.1. Les perspectives d'enseignement de Pratt

Les perspectives de Pratt dans l'enseignement mettent l'accent sur l'importance de créer des environnements d'apprentissage interactifs et stimulants qui favorisent l'engagement des apprenants et encouragent la réflexion critique.

Pratt met en avant l'idée que les enseignants doivent adopter une approche centrée sur l'apprenant, où ces derniers sont actifs dans la construction de leur propre savoir. En encourageant également l'utilisation de méthodes pédagogiques variées, telles que les discussions en groupes, les études de cas et les projets, pour répondre aux différents styles d'apprentissage des apprenants et promouvoir une compréhension approfondie des sujets. En outre, Pratt souligne l'importance de l'auto-évaluation dans le processus d'apprentissage, permettant ainsi aux apprenants de prendre conscience de leurs propres forces et faiblesses et de s'améliorer continuellement.

En résumé, les perspectives de Pratt mettent en avant une approche dynamique et interactive de l'enseignement, axée sur l'autonomisation des apprenants et la promotion d'une pensée créative.

Figure 2 : Tableau 1 Description de chaque perspective (Pratt, Collins, Selinger 2001)

1. Transmission	Les enseignants appartenant à la catégorie « transmission » font état d'un ferme engagement à l'égard des contenus. La principale responsabilité de l'enseignant consiste à représenter les contenus avec précision et efficacité pour les apprenants.
------------------------	--

2. Apprentissage	L'enseignement efficace est un processus d'enculturation des élèves par lequel ceux-ci assimilent un ensemble de normes sociales et de méthodes de travail.
3. Développement	Le but principal est d'aider les apprenants à acquérir des structures cognitives de plus en plus complexes et sophistiquées permettant la compréhension des contenus.
4. Accompagnement	Dans la perspective de l'accompagnement, les élèves apprennent mieux lorsqu'ils savent que (a) leur apprentissage peut être couronné de succès s'ils fournissent des efforts suffisants et (b) leur réussite est le fruit de leurs propres efforts et de leurs propres capacités.
5. Réforme sociale	L'enseignement efficace s'attache à apporter des changements significatifs à la société. Du point de vue de la réforme sociale, le but de l'enseignement est collectif plutôt que personnel. Les enseignants efficaces amènent les élèves à prendre conscience des valeurs et des idéologies inhérentes aux textes et aux pratiques courantes dans leurs disciplines.

(Fondé sur un rapport de recherche réalisé pour le compte de l'IB par : Liz Bergeron et Michael Dean, service de recherche globale de l'IB).

6.2 Solutions pour améliorer les pratiques enseignantes :

Pour une perspective d'amélioration des méthodes d'enseignement et pour que la qualité d'enseignement soit de plus en plus efficace, nous allons essayer de proposer certaines solutions qui servent à aider les enseignants dans leur pratique. Ces propositions sont présentées à l'aide des expériences des enseignants que nous avons rencontrés pendant la réalisation de cette recherche. Parmi ces solutions, nous distinguons :

6.2.1 Formation continue :

Les enseignants peuvent bénéficier de programmes de formation continue qui leur aident à acquérir de nouvelles compétences pédagogiques et à découvrir des nouvelles méthodes d'enseignement.

6.2.2 Réflexion et auto-évaluation :

Les enseignants peuvent améliorer leurs pratiques en réfléchissant régulièrement sur leur enseignement, en évaluant leurs propres performances. Cette réflexion peut être

facilitée par la tenue d'un journal d'enseignement ou par la participation à des groupes de réflexion et des discussions professionnelles.

6.2.3 Collaboration entre pairs :

La collaboration entre enseignants au sein d'une école peut favoriser le partage des meilleures pratiques, des ressources pédagogiques et des idées innovantes. Les enseignants peuvent collaborer sur la planification des cours, l'observation mutuelle des classes, la co-enseignement et l'échange de feedback constructif.

6.2.4 Utilisation des technologies éducatives :

Les enseignants devraient être encouragés à utiliser des méthodes d'enseignement innovantes qui favorisent l'interaction, la collaboration et la motivation active des apprenants. Cela peut inclure l'utilisation de la technologie en classe, des activités d'apprentissage basées sur des projets, des jeux éducatifs

6.2.5 Un feedback régulier :

Les enseignants devraient fournir un feedback régulier aux apprenants sur leurs performances, en mettant l'accent sur les forces et les points à améliorer. Ce feedback peut prendre la forme d'évaluations formatives, de commentaires écrits, de discussions en classe, etc.

6.2.6 Engagement des apprenants :

Les enseignants devraient créer un environnement d'apprentissage stimulant et motivant qui encourage l'engagement des apprenants, leur curiosité intellectuelle et leur désir d'apprendre.

En combinant donc ces différentes stratégies et en s'engageant dans un processus continu d'amélioration, les enseignants peuvent développer leurs compétences pédagogiques, enrichir leur enseignement et offrir une expérience d'apprentissage plus efficace et plus enrichissante à leurs apprenants.

Conclusion

En somme, l'évaluation représente le pilier sur lequel repose la prise de décision et l'amélioration continue. Elle fournit les données nécessaires pour ajuster les stratégies, identifier les réussites et les lacunes et ainsi progresser vers l'excellence.

CHAPITRE III :
LE QUESTIONNAIRE

Introduction

Après avoir exposé dans la partie théorique, toutes les informations essentielles relatives à notre sujet de recherche, nous allons présenter dans ce chapitre une partie pratique qui sert à vérifier les hypothèses formulées au début de notre travail. Sachons que notre objectif est de déterminer si la correction d'un examen est considérée comme étant une pratique d'évaluation ou une perspective d'enseignement.

En s'appuyant sur une méthode quantitative qui nous permet de mesurer sur terrain à l'aide des réponses recueillies de l'échantillon enquêté à quoi sert la correction des copies d'examen.

C'est pourquoi, nous avons choisi d'utiliser comme une méthode d'investigation, un questionnaire destiné aux enseignants du cycle moyen en vue de connaître leurs représentations sur la pratique de correction en classe. Reste à dire que leurs réponses au questionnaire nous aident à établir un résultat final sur le sujet de notre recherche.

1. Présentation du public visé

Notre échantillon dans cette étude scientifique est celui des enseignants de la langue française au cycle moyen de la wilaya d'El-oued où nous exerçons le métier d'enseignement.

Notre choix du cycle moyen est que cette catégorie donne une grande importance à l'activité de l'évaluation pendant les examens durant 4 ans d'étude, en considérant que les résultats obtenus lors des évaluations jouent un rôle primordial à la classification et l'orientation des élèves au cycle secondaire, alors, leurs évaluations seraient bénéfiques pour nous.

Pour cela, les représentations des enseignants du cycle moyen deviennent une priorité. Cette catégorie nous assure la vérification des hypothèses établies auparavant.

2. Identification du corpus

Dans le cadre de la réalisation de notre recherche, nous avons basé sur le questionnaire afin de recueillir des informations qui seront exploitées pour vérifier nos hypothèses.

Le questionnaire élaboré comprend une introduction expliquant le contexte de cette étude, cette dernière est suivie d'une série de questions de différentes formes : fermées et ouvertes et que chaque question vise à déterminer un objectif précis.

Nous consacrons dans notre questionnaire à l'élaboration du sujet de l'examen et la correction des copies entant qu'une pratique évaluative et le rôle de celle –ci dans l'amélioration des méthodes d'enseignement.

3. Le choix du questionnaire

Nous avons choisi le questionnaire comme un outil d'investigation pour les raisons suivantes :

- Ce dernier nous permet de collecter un nombre considérable de réponses précises des personnes en s'appuyant sur leurs expériences dans le domaine d'enseignement.
- Le questionnaire est un procédé de mesure le plus adéquat et nous avons consacré spécifiquement dans notre recherche à apprécier le rôle de la correction des copies d'examen selon les opinions des enseignants. A travers leurs réponses, nous pouvons vérifier nos hypothèses en établissant une synthèse.

4. L'identification de l'échantillon

Notre échantillon comporte 27 enseignants. La majorité ont un diplôme de Licence (13 enseignants) tandis que les autres diplômes ont divisé en Master et en Traduction. Malheureusement, nous avons aussi un autre groupe d'enseignants qui ne donne à ce questionnaire sa valeur en produisant dans ce cas des problèmes dans l'organisation des réponses.

5. Lancement du questionnaire

Nous avons lancé notre questionnaire aux enseignants du cycle moyen en ligne en vue d'obtenir des réponses aux questions posées. Quelques jours plus tard, nous n'avons reçu que 27réponses. Ces réponses seront analysées et commentées en se basant sur des données statistiques.

6. Interprétation des résultats

Question 01 : Diplôme et spécialité

Tableau 01 : Identification du diplôme et de spécialité

Diplôme et spécialité	Nombre	Pourcentage
Licence	13	48.1%
Master en Didactique de Langue Française	07	25.9%
Master en Sciences du Langage	01	03.7%
Traduction	01	03.7%
Autre	05	18.6%
Total	27	100%

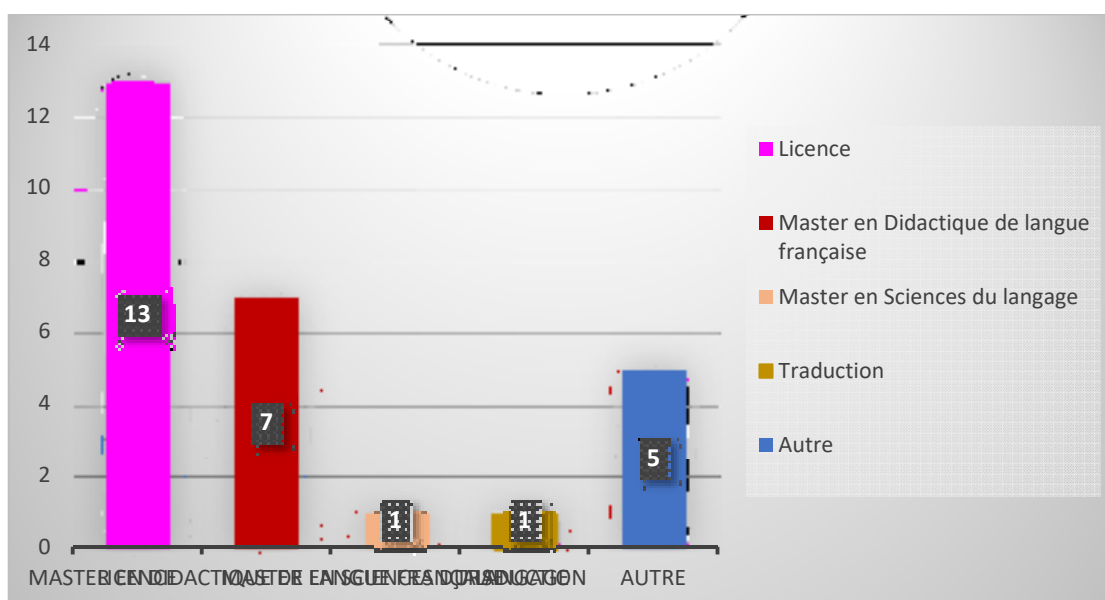


Figure 01: Diplôme / Spécialité

Commentaire:

Nous posons cette première question pour décrire notre échantillon en identifiant le niveau d'étude. Selon les données, nous remarquons qu'il y a une différence concernant le diplôme obtenu envers les enquêtés et que la majorité ont un diplôme de licence.

Cela montre que les réponses que nous allons exposer par la suite basées principalement à un nombre considérable des enseignants ayant une longue expérience dans le domaine de l'enseignement sans oublier l'enrichissement que les autres enquêtés peuvent ajouter dans notre enquête.

Cette variété peut être considérée comme un facteur adjuvant qui nous aide à réaliser une enquête de qualité.

Question 02 : Pendant l'élaboration du sujet de l'examen, prenez-vous en considération les différences du niveau des élèves ?

Tableau 02 : Les différences du niveau des élèves ?

	Nombre	Pourcentage
Oui	26	96.3%
Non	01	03.7%
Total	27	100%

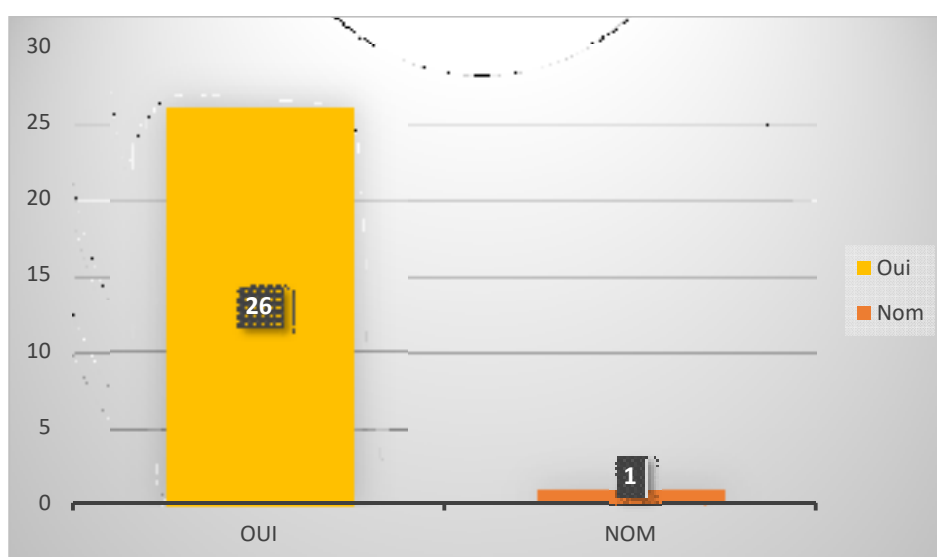


Figure 02 : les différences du niveau des élèves ?

Commentaire :

Le but de cette question est de savoir le degré de la conscience des enseignants aux différences entre les apprenants et son influence sur les décisions de l'enseignant quand il réfléchit à produire le sujet de l'examen. Les résultats que nous avons reçus montre clairement que la majorité des enquêtés sont favorables et qu'ils sont conscients en prennent l'effet des différences du niveau en considération pendant l'élaboration d'un examen.

Les réponses nous guident donc à constater que l'enseignant met en valeur le facteur de l'hétérogénéité dans la planification du sujet de l'examen.

Question 03 : La validité et la fiabilité de l'examen jouent –elles un rôle crucial dans la pratique enseignante ?

Tableau 03 : La validité et la fiabilité de l'examen

	Nombre	Pourcentage
Oui	20	74.1%
Parfois	07	25.9%
Non	00	00
Total	27	100%

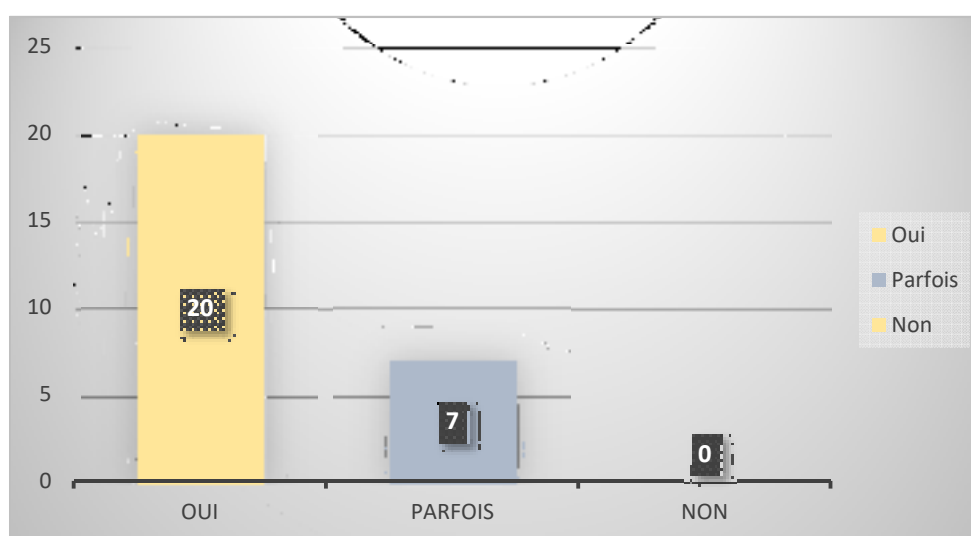


Figure 03 : La validité et la fiabilité de l'examen

Commentaire :

L'objectif de cette question est de mesurer l'influence de la validité et de la fiabilité sur les pratiques enseignantes. La plupart des enseignants enquêtés affirment que l'enseignant doit tenir en considération ces deux critères dans ses pratiques évaluatives afin d'assurer une meilleure pratique de sa méthode d'enseignement.

Cette catégorie met en considération le respect des critères de l'élaboration de l'examen dans sa pratique d'enseignement, cela reflète positivement sur l'apprentissage des apprenants et la progression de leur niveau. Nous constatons que la conscience et la responsabilité de l'enseignant donne effectivement ses fruits.

Cependant, la seconde catégorie trouve que ces critères ne donnent un grand avantage à l'enseignant et ils jouent rarement ce rôle.

Question 04 : Estimez-vous que la correction des copies d'examen vous aide à améliorer votre méthode d'enseignement ?

Tableau 04 : L'amélioration des méthodes d'enseignement à travers la correction

	Nombre	Pourcentage
Oui	25	92.6%
Nom	02	07.4%
Total	27	100%

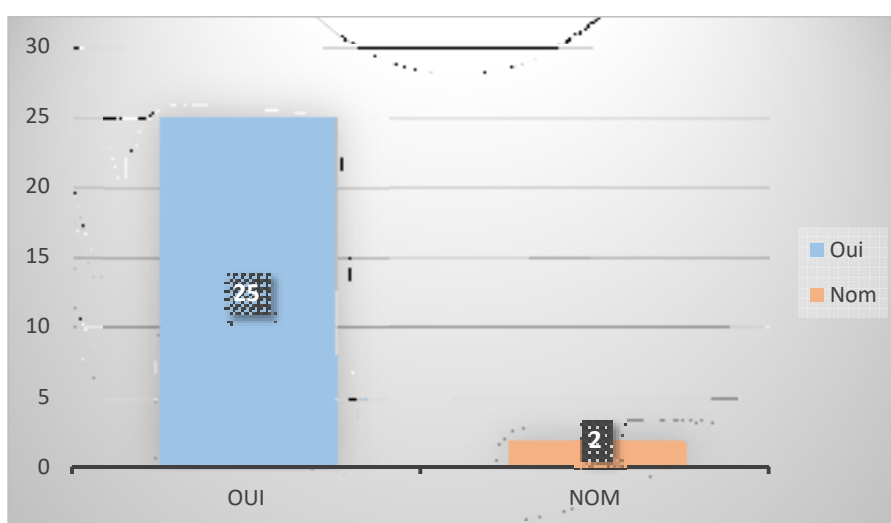


Figure 04 : L'amélioration des méthodes d'enseignement à travers la correction

Commentaire :

La raison pour laquelle nous posons cette question est pour savoir l'avis des enseignants concernant l'utilité de l'activité de la correction de l'examen. Les réponses obtenues montrent clairement que cette tâche joue un rôle crucial dans l'amélioration et elle a un impact positif sur la valorisation et l'enrichissement de la méthode d'enseignement.

Question 05 : Quels critères qui tiennent en compte pour évaluer les compétences de vos élèves ?

Tableau 05 : Les critères d'évaluation

	Nombre	Pourcentage
Critères liés à la langue	10	37%
Critères liés à la compréhension	22	81.5%
Critères liés à la production	19	70.4%
Critères liés à la cohérence et la pertinence du contenu	13	48.1%
Autres	03	11.1%
Total	27	100%

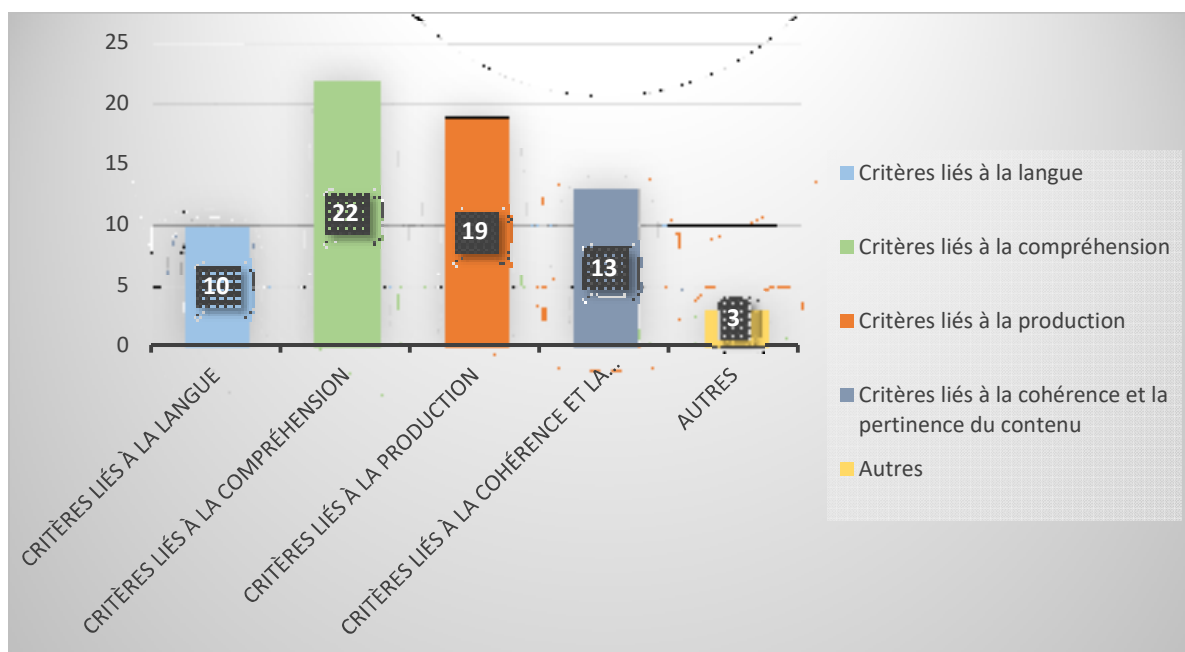


Figure 05 : Les critères d'évaluation

Commentaire :

Le but de cette question est d'identifier les différents critères que les enseignants prennent en compte dans l'évaluation de leurs apprenants. En se basant sur les réponses des enseignants, nous constatons que le choix des critères pour évaluer les compétences des apprenants s'appuie sur les priorités de chaque enseignant et qu'ils sont liés aux objectifs de l'évaluation.

Nous distinguons que les critères de la compréhension ainsi que de la production sont en tête de ces priorités. Cela peut être justifié par la nouvelle perception du système

éducatif qui s'appuie essentiellement sur ces deux critères dans les examens. Concernant la langue, la pertinence du contenu et la cohérence, elles occupent aussi un grand intérêt chez les enseignants. Cela montre leur utilité et leur lien avec les compétences de l'écrit et de la production.

Question06 : Pensez-vous que la correction des copies d'examen est un outil efficace pour mesurer les compétences de vos élèves ?

Tableau 06 : l'efficacité de la correction

	Nombre	Pourcentage
Oui	23	85.2%
Nom	04	14.8%
Total	27	100%

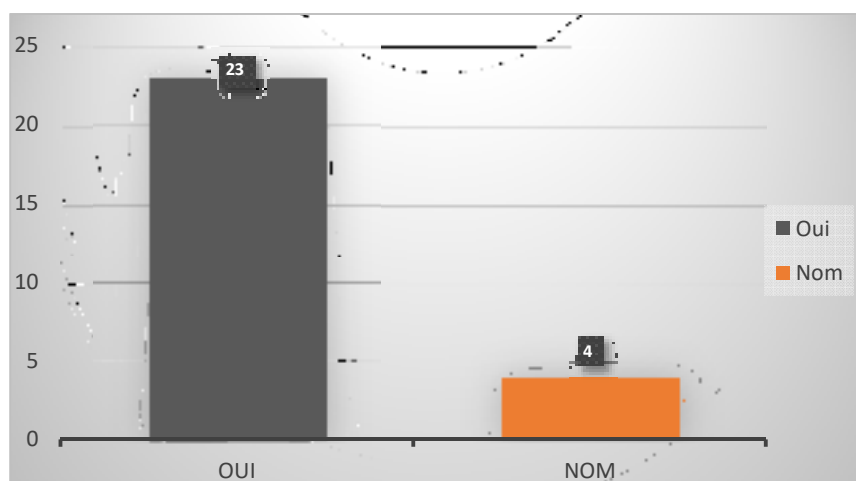


Figure06 : l'efficacité de la correction

Commentaire :

Nous posons cette question pour connaître l'avis des enseignants sur l'efficacité de la correction des copies d'examen autant qu'une pratique évaluative. Les données affirment que celle-ci occupe une place importante dans l'évaluation des apprenants. Cela nous affirme que cette catégorie est évidemment bénéficiée de cette tâche. Au contraire, nous pensons que la minorité des enquêtés ne trouvent aucun résultat désiré à travers la pratique de cette activité.

Question 07 : Dans quelle mesure, la correction des copies peut –elle influencer sur votre méthode d'enseignement ?

Tableau 07 : L'influence de la correction sur la méthode d'enseignement

	Nombre	Pourcentage
Encourager à mettre l'accent sur certains aspects linguistiques	11	40.7%
Amener de revoir votre planification des pratiques enseignantes	12	44.4%
Introduire des nouvelles perspectives d'enseignement	14	51.9%
Total	27	100%

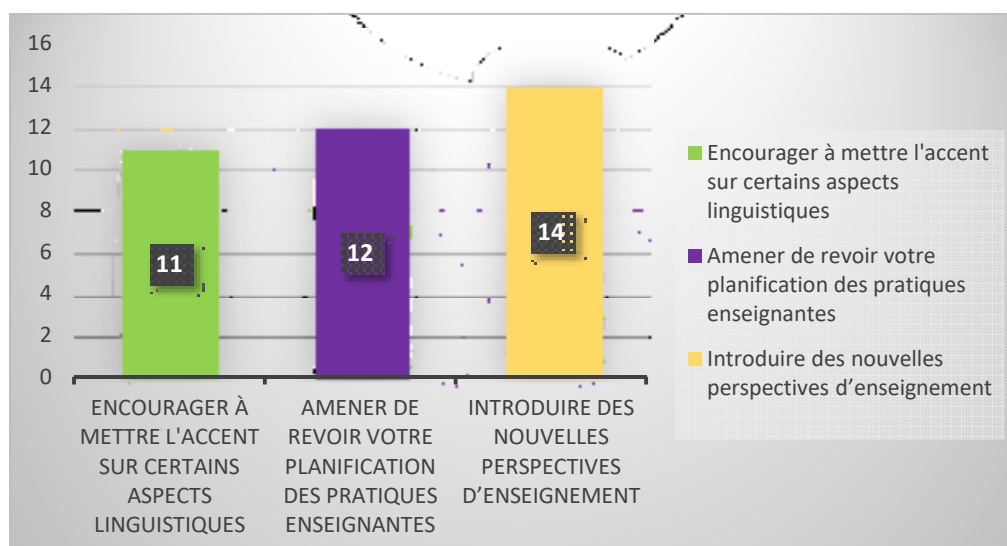


Figure07 : L'influence de la correction sur la méthode d'enseignement

Commentaire :

Notre objectif de cette question est de déterminer la valeur de la correction des copies chez les enseignants et jusqu'à quel point cette activité peut-elle arriver. Les enseignants ont répondu à cette question en mettant l'accord que la correction favorise l'ajustement et l'amélioration des pratiques enseignantes selon les besoins des apprenants.

Les réponses obtenues montrent aussi que cette tâche invite inconsciemment l'enseignant à réfléchir de la qualité de son enseignement et que cette pratique évaluative ouvre la porte

de réflexion chez l'enseignant en lui permettant à réguler , à changer ou à introduire des nouvelles perspectives d'enseignement .

Question 08 : Pour quel but évaluez-vous vos élèves ?

Tableau 08 : Le but de l'évaluation ?

	Nombre	Pourcentage
Pour leur aider à prendre conscience de leurs lacunes	12	44.4%
Pour vérifier leur niveau	21	77.8%
Pour réguler leurs apprentissages	12	44.4%
Pour améliorer votre enseignement	10	37%
Total	55	100%

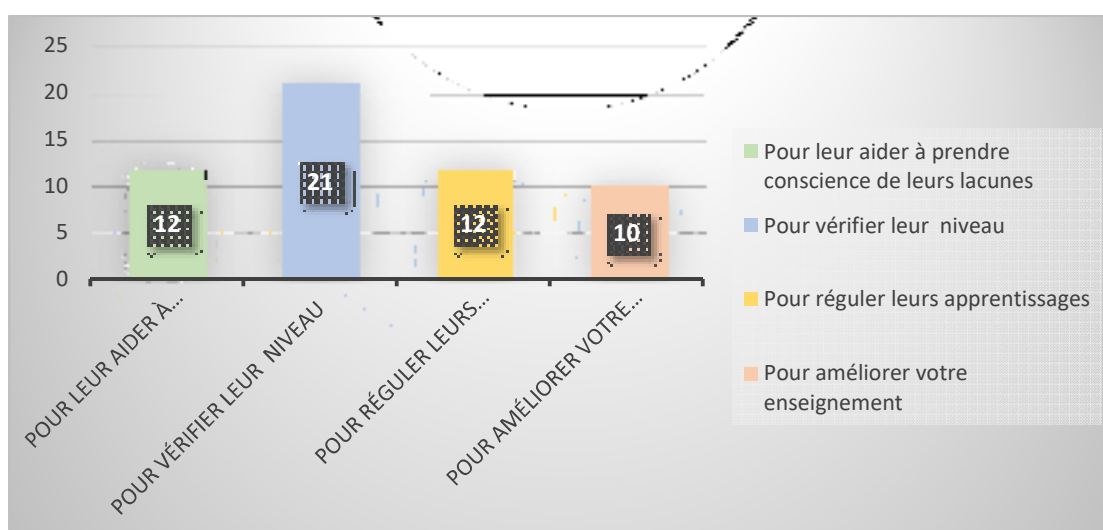


Figure08 : Le but d'évaluation

Commentaire :

Nous lançons cette question en vue de connaître la raison pour laquelle l'évaluation est mise en pratique par les enseignants. A travers leurs réponses, nous confirmons que l'évaluation a différents buts.

Nous signalons de plus que la variété d'objectifs que nous observons dans les réponses des enseignants témoigne explicitement que l'évaluation accompagne l'apprenant tout au long de son apprentissage et que chaque étape ou un moment d'apprentissage a un objectif différent que l'autre. Nous ajoutons que cette diversité a pour but principal visant à assurer la réussite des apprenants dans leur cursus.

Question09 : Avez-vous réussi à mettre en place des compétences acquises en classe dans des situations pratiques ?

Tableau 09 : La réussite dans l'application des situations pratiques

	Nombre	Pourcentage
Oui	10	37%
Souvent	13	48.1%
Rarement	04	14.8%
Non	00	00
Total	27	100%

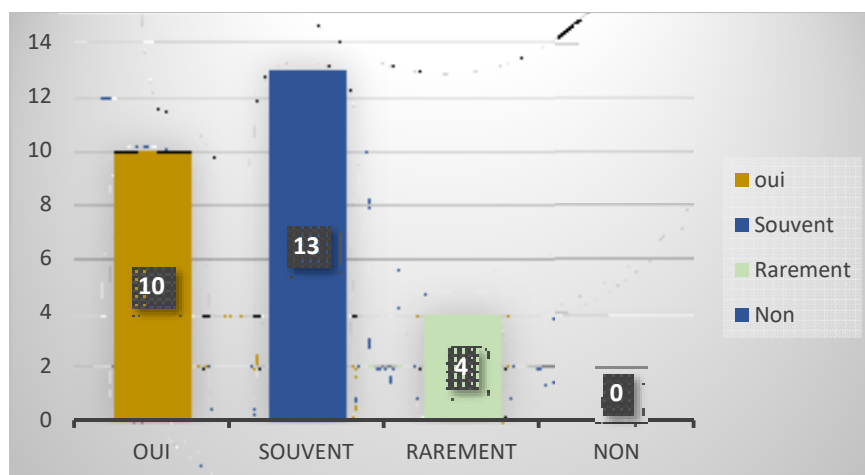


Figure09 : La réussite dans l'application des situations pratiques

Commentaire :

Selon les données du tableau, nous trouvons que le taux de la réussite concernant la pratique des compétences acquises dans des situations concrètes est variable. Cela peut être lié à la méthode d'enseignement et selon la qualité d'enseignement de chaque enseignant. Nous constatons aussi que le succès de l'apprenant dans certaines situations pratiques dépend essentiellement sur la qualité d'enseignement et sur les compétences propres de chaque enseignant. Le dernier choix où aucun enseignant déclare son échec indique que la réussite d'intégrer l'apprenant à des tâches concrètes est existé mais elle reste changeante.

Question10 : Quelles sont les activités que vous proposez à vos élèves après la séance de la correction ?

Tableau 10 : Les activités proposées après la correction

	Nombre	Pourcentage
Activités de remédiation	23	85.2%
Des devoirs à la maison	02	7.4%
Autres	02	7.4%
Total	27	100%

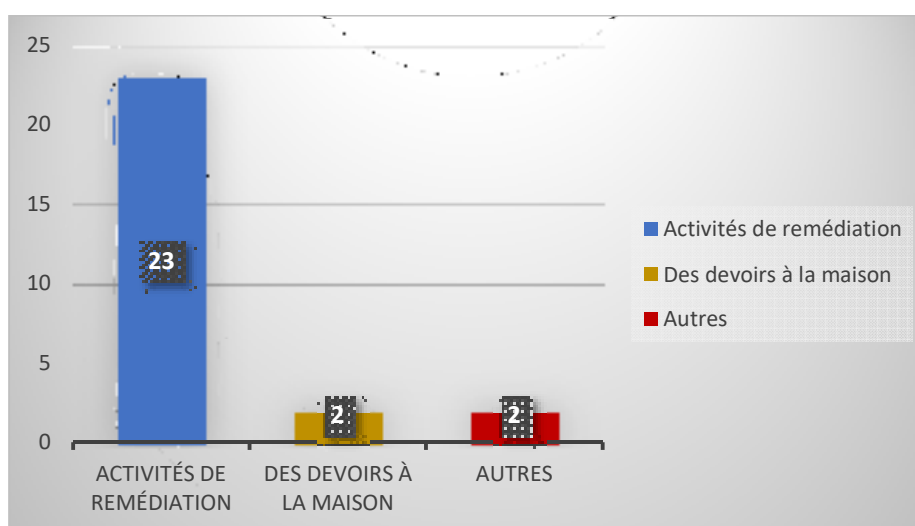


Figure10 : Les activités proposées après la correction

Commentaire :

Nous posons cette question pour savoir les types d'activités proposés par l'enseignant afin de réguler sa méthode ainsi que les apprentissages des apprenants lors de la séance de la correction des copies d'examen.

Les enquêtés favorisent les activités de remédiation. Ils admettent que ce type d'activités est la meilleure solution pour faire les régulations nécessaires après la fin de la correction. Cela peut donner aussi une occasion à l'enseignant pour réfléchir de sa méthode suivie. C'est pourquoi le choix de faire le retour aux activités de remédiation pour remédier les points faibles devient une priorité et un principe pour la majorité des enseignants. Par

contre, nos enquêtés n’ont pas basé beaucoup sur les devoirs à la maison, c’est peut être que ces activités ne donnent plus des résultats acceptables.

Question 11 : A quel moment proposez-vous ces activités.

Tableau 11 : les moments des activités de régulation des apprentissages

	Nombre	Pourcentage
Pendant la séance de remédiation	14	51.85%
Pendant la séance de travaux dirigés	10	37.03%
Pendant la séance de l'évaluation formative	03	11.11%
Autres	00	00
Total	27	100%

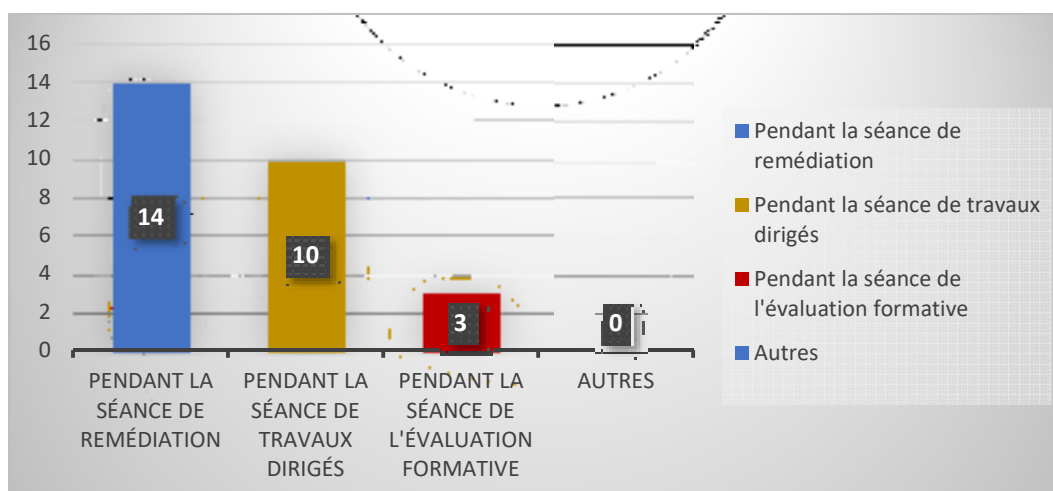


Figure11 : les moments des activités de la régulation des apprentissages

Commentaire :

Pour identifier le temps convenable où l’enseignant peut faire ces activités, les enseignants affirment que le moment le plus préféré pour les mettre en scène est dans les séances de remédiation et les travaux dirigés. Nous constatons que cela rend service aux apprenants en remédiant efficacement leurs points faibles

**Question12 : Selon vous, la correction des copies est –elle considérée comme :
Une pratique évaluative, une perspective d’enseignement, les deux à la fois.**

Tableau 12 : la valeur de la correction des copies

	Nombre	Pourcentage
Une pratique évaluative	05	18.81%
Une perspective d'enseignement	02	07.4%
Une pratique évaluative et une perspective d'enseignement	20	74.1%
Total	27	100%

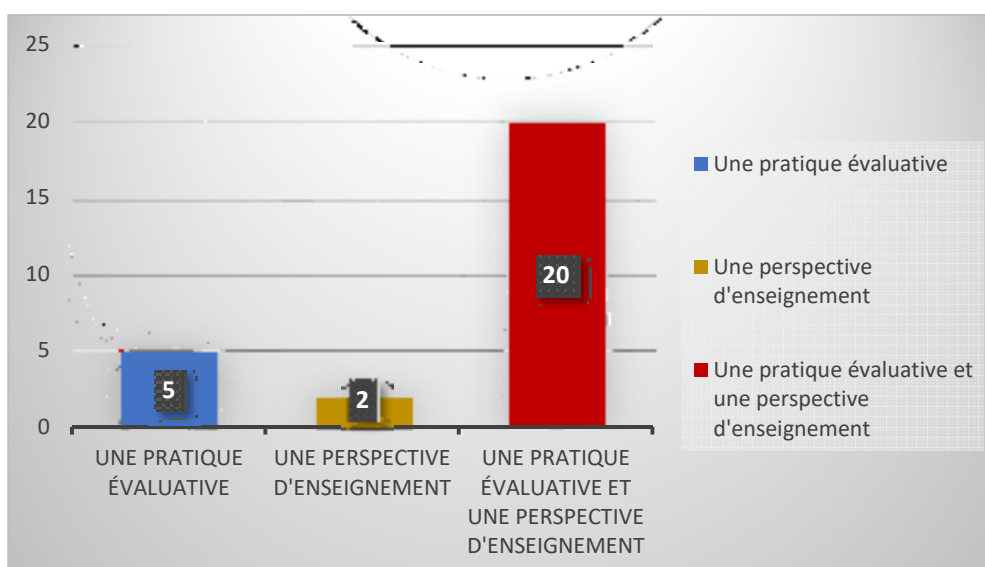


Figure12 : La valeur de la correction des copies

Commentaire :

D’après ces données, nous trouvons que la séance de la correction des copies d’examen a double fonction : D’une part, elle est une pratique évaluative dans laquelle l’enseignant et l’apprenant interagissent pour corriger ensemble les points faibles. D’autre part cette séance se produit chez l’enseignant un moment de réflexion pour améliorer sa méthode d’enseignement de façon plus efficace.

Question13 : Selon vous, quelles sont les solutions que vous proposez pour améliorer vos pratiques d'enseignement.

Parmi les réponses que nous avons reçues concernant cette question, nous trouvons que leurs propositions et suggestions sont variées et elles tournent autour de la valorisation et de l'amélioration de la qualité d'enseignement. Parmi lesquelles, nous citons les plus pertinentes :

- Favoriser la participation active des apprenants à travers des débats et des projets collaboratifs.
- Pour améliorer les pratiques d'enseignement, l'enseignant doit être intelligent et prendre en considération l'hétérogénéité des apprenants en favorisant l'apprentissage individualisé et en mettant en œuvre leurs compétences sous forme des évaluations continues
- Motivation des apprenants.
- Valoriser le travail d'équipe
- Des activités de remédiation
- Intégration de la technologie.
- Formation continue des enseignants pour rester à jour avec les nouvelles méthodes d'enseignement.
- Intégrer des nouvelles méthodes et stratégies selon les besoins des apprenants.

Commentaire :

La richesse des propositions que nous avons reçues à travers cette question est une affirmation pour nous réfléchir que la séance de la correction des copies d'examen n'est pas seulement une simple pratique évaluative mais aussi une étape cruciale à l'amélioration des méthodes d'enseignement.

Ces propositions affirment aussi que la séance de la correction des copies d'examen est un point de départ pour que l'enseignant puisse découvrir les lacunes en lui permettant à introduire des nouvelles perspectives d'enseignement visant à enrichir sa pratique enseignante.

7. Synthèse des résultats du questionnaire :

Pendant la réalisation de cette recherche qui porte sur « la correction des copies d'examen entre pratique évaluative et perspectives d'enseignement », beaucoup des interrogations viennent à nos têtes dont l'objectif principal est de déterminer la valeur de la pratique évaluative de la correction des copies d'examen chez les enseignants en mesurant son influence sur la méthode et la qualité d'enseignement.

Pour répondre à nos interrogations, nous s'adressons aux enseignants pour nous fournir de leurs avis concernant l'utilité et la valeur de l'activité de la correction des copies d'examen. Nous portons leurs avis en considération afin de confirmer ou infirmer les hypothèses que nous avons établies au début de notre travail

Pour ce faire, nous avons lancé ce questionnaire en ligne, destiné spécifiquement aux enseignants du cycle moyen de la Wilaya d'EL- Oued. Le questionnaire que nous avons distribué contient 13 questions variées traitant globalement l'élaboration de l'examen et sa pratique évaluative pour arriver à la fin à déterminer la place de cette activité pédagogique au niveau de chaque enseignant et son influence sur la méthode d'enseignement.

Pour conclure, nous avons terminé ce questionnaire par poser une question ouverte dans laquelle les enquêtés peuvent proposer des solutions pour améliorer les pratiques enseignantes qui peuvent participer à l'amélioration et la progression des méthodes d'enseignement,

Après avoir reçu les résultats, nous avons commencé par analyser et commenter les réponses de notre échantillon. Les remarques que nous avons élaborées, montrent généralement que les enseignants se mettent l'accord sur différents points et que la correction des copies d'examen, selon eux :

- Est un outil efficace pour évaluer les apprenants.
- Est considérée comme une étape cruciale dans le processus de l'enseignement-apprentissage
- Vise à évaluer le niveau, réguler et remédier les points faibles, améliorer la pratique enseignante.
- Influence positivement sur les pratiques enseignantes.
- Est une activité enrichissante et qu'elle a double fonction ; une pratique évaluative qui permet à l'enseignant d'évaluer le niveau des apprenants et de prendre des décisions si nécessaire et une perspective d'enseignement qui amène l'enseignant à réfléchir de sa méthode et qualité d'enseignement.

Les propositions que nous avons reçu sont variées et innovantes qui nous aident sans doute dans notre parcours d'enseignement.

Conclusion :

A la fin de cette partie pratique et à travers les résultats obtenus dans le questionnaire, nous trouvons maintenant des réponses à nos interrogations et dans ce cadre, nous pouvons vérifier les hypothèses formées auparavant.

En se basant sur les avis de notre échantillon, nous constatons que la correction des copies d'examen est une activité importante et qu'elle a beaucoup d'avantages au niveau de l'apprenant et l'enseignant. Cette activité dépasse ses limites évaluatives vers la créativité et l'innovation des nouvelles perspectives d'enseignement.

CONCLUSION GENERALE

La correction des copies d'examen est une activité essentielle dans le processus d'enseignement et d'apprentissage. Elle joue un rôle fondamental dans l'évaluation des connaissances et des compétences.

Cette recherche scientifique a été réalisée en vue d'identifier la vraie valeur de la correction des copies d'examen pour l'enseignant. Sachant que notre objectif principal élaboré au début de ce travail est de déterminer si cette activité pédagogique peut être considérée comme étant une simple pratique évaluative ou elle transcende ses limites et son aspect purement évaluatif pour nous conduire à introduire des nouvelles perspectives d'enseignement.

Pour que notre objectif soit plus claire et précis, nous avons posé auparavant une série de questions concernant l'influence de la correction des copies d'examen sur les pratiques évaluatives de l'enseignant.

A fin de répondre aux questions posées, nous avons formulé des hypothèses en relation avec ces questions.

A travers ce travail, nous avons essayé de présenter toutes les informations essentielles qui sont liées principalement à notre sujet de recherche. Nous avons consacré dans la première partie à la définition et l'explication des concepts clés, Puis, nous avons passé à la deuxième partie pratique dans laquelle nous avons lancé notre questionnaire qui est destiné aux enseignants du cycle moyen .

Les résultats que nous avons obtenu plus tard nous aident à vérifier nos hypothèses . Après avoir analysées et interprétées les réponses des enseignants , nous avons pu confirmer les hypothèses que nous avons établies au début et nous les identifiant en quelques lignes :

- La planification efficace du sujet d'examen assure une meilleure évaluation des apprenants .Cela affirme que cette pratique évaluative peut créer un apprentissage significatif et de qualité .
- La correction des copies d'examen joue un rôle crucial dans l'amélioration des méthodes d'enseignement .et elle influence positivement sur la qualité et la méthode d'enseignement.
- La correction des copies favorise l'efficacité des pratiques évaluatives en permettant à l'enseignant de réfléchir de leur propre pratique, l'identification des lacunes permet à l'enseignant de découvrir ses points faibles dans sa pratique enseignante . Cela lui

CONCLUSION GENERALE

permet à prendre des décisions pour réguler ou améliorer ces points en proposant des activités de remédiations .

- La correction des copies d'examen a une double fonction : d'une part , elle est une pratique évaluative qui aide les apprenants à progresser dans leur cursus . D'autre part, c'est une perspective d'enseignement qui permet à l'enseignant à introduire des nouvelles perspectives .

Il est vrai que la correction des copies d'examen est une activité pédagogique fastidieuse et fatigante dans le processus d'apprentissage mais elle reste une étape précieuse pour l'innovation et la créativité des nouvelles méthodes d'enseignement .

Certes, la correction des copies d'examen ouvre des nouvelles perspectives d'enseignement .Elle constitue un outil efficace pour la progression professionnelle des enseignants .Cela peut conduire à l'exploration des nouvelles stratégies et méthodes d'enseignement

Donc, il faut que chaque enseignant profite de cette tâche en renouvelant la qualité d'enseignement en fonction des besoins des apprenants et des exigences du développement.

Pour conclure, nous souhaitons que ce travail soit bénéfique et motivant pour les amateurs de la recherche scientifique et nous estimons aussi qu'il peut nous encourager au futur d'explorer plus dans ce sujet qui mérite une suite de recherche en fonction de la valorisation des méthodes d'enseignement et d'amélioration de la qualité des pratiques enseignantes .

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages

1. A. CHERVEL, (1999) La composition française au XIXe siècle dans les principaux concours et examens, de l'agrégation au baccalauréat, Paris, Vuibert et INRP.
2. BENJAMIN. A. ELMAN, (2000) A Cultural History of Civil Examinations in Late Imperial China, Berkeley, University of California Press.
3. CUQ, J.P & GRUCA, I. (2003). Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Grenoble, PUG.
4. DE KETELE , J .M / ROEGIERS , X (1993) Méthodologie du recueil d'informations , Bruxelles : De Boeck.
5. DE LANDSHEERE G, (1984), Evaluation continue et examens, Précis de docimologie, Bruxelles, édition LABOR
6. HADJI, CH. (1999). L'évaluation démystifiée (2ème éd), Paris : ESF éditeur
7. Morissette, D. (1996). L'évaluation sommative. Montréal : Editions du Renouveau Pédagogique.
8. PRATT, D. D. (1998). Five perspectives on teaching in adult and higher education (Original éd.). Malabar, Fla: Krieger Pub. Co. Fondé sur un rapport de recherche réalisé (mai 2013) pour le compte de l'IB , par Liz Bergeron et Michael Dean, service de recherche globale de l'IB .
9. ROEGIERS, XAVIER, (2010) L'école et l'évaluation : Des situations complexes pour évaluer les acquis des élèves, Bruxelles, Ed De Boeck.
10. SCALLON, G. (1991). L'évaluation des apprentissages dans une approche par compétences, éd de Boeck université de Bruxelles.

Mémoires / Thèses:

1. AMIGUES R, ZERPATO-POUDOU M-T, 1996, Les pratiques scolaires d'apprentissage et d'évaluation, Paris , édition DUNOD, cité par Nssima Timesguida,, L'apport de l'évaluation formative en production écrite (consulté en mai 2024) , Mémoire du Master de français , Université Mohamed Boudiaf de m'sila , 2015 .(consulté en mai 2024) .
2. BOUDINA Nassima, BARR Hadjer, l'évaluation de la production écrite, Mémoire du Master, Université HAMMA Lakhdar – El oued 2016, (consulté le 28 Janvier 2024).
3. DERVIN, F et SUOMELA-SALMI, E, Evaluer les compétences langagières et interculturelles dans l'enseignement supérieur, Département d'études françaises, Université de Turku, Finlande, 2007.
4. KAHHOUL Fatima, les épreuves de l'évaluation sommative et certificative en classe de FLE entre pratiques enseignantes et exigences institutionnelles, Mémoire de Master, Université Mohammed Khider Biskra, 2021, (consulté le 10 avril 2024).
5. PIERRICK RIBO, Ingénierie des Médias pour l'Education perspective d'enseignement et intégration des tice, Mémoire de Master, Université Poitiers – Lettres et Langues de Lyon, Soutenu le 23 septembre 2014, (consulté le 15 mai 2024).

6. TAGLIANTE, 2005, Technique et Pratique de classe, Cité par HARFOUCHE, F, La compétence de production écrite en classe du français, langue étrangère FLE, Thèse de magistère, Université Elhadj Lakhdar, Batna 2007 (consulté le 12 avril 2024).

Dictionnaires

1. LEGENDRE, Renald, 1993, Dictionnaire de l'Education, Guérin / ESKA
2. DE LANDSHEERE, G. (1979). Dictionnaire de l'évaluation et de la recherche en éducation, PUF.
3. F. Pécaut, (1887), Dictionnaire de pédagogie et d'instruction primaire, 1re partie, tome 1, Paris : Hachette.
4. Dictionnaire Le Petit Larousse (1992), Composition réalisée par Maury-Malesherbes, éd : Editions Françaises Inc., Canada.
5. Dictionnaire Larousse de français, 21, rue du Montparnasse-75006 Paris-France.
6. Dictionnaire Larousse en ligne.
7. Dictionnaire Robert 2000.

Articles

1. Black P.J., & Wiliam D., (1998), Inside the black box: Raising standards through classroom assessment. London: King's College.
2. Bruno Belhoste, (2002), « L'examen », Histoire de l'éducation.
3. De KETELE.J.M et GERARD.F.M, (2005), « La validation des épreuves d'évaluation selon l'approche par les compétences » in MESURE ET EVALUATION EN EDUCATION, Vol, 28, N3 »
4. LAVEAULT, D et GRÉGOIRE, J, (1997), Introduction aux théories des tests en psychologie et en sciences de l'éducation, Bruxelles, De Boeck Université, 2e éd. 2002.
5. LUSSIE, D et TURNER, C. E, (1995), Le point sur l'évaluation en didactique des langues, Québec, Centre Educatif et Culturel.

Documents officiels

1. Guide de l'évaluation, Octobre, 2023
2. Guide méthodologique de l'élaboration de l'épreuve de français au BEM, Op. cit.2017.
3. Pr. BENBOUZID Boubekour (Ministre de l'éducation Nationale), 2006, L'approche par compétences dans l'école algérienne.

Sitographie

1. <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/examen/31939>
2. Onec : office national des examens et concours : <http://www.onec.dz>
3. <https://doi.org/10.4000/histoire-education.813>
4. DERVIN, F et SUOMELA-SALMI, E, (2007), Evaluer les compétences langagières et interculturelles dans l'enseignement supérieur, Département d'études françaises, Université de Turku, Finlande,

- <https://www.utupub.fi/bitstream/handle/10024/69212/assessment.pdf?sequence=1&isAllow ed=y>, consulté le 24-04-2024.
5. http://wiki.univ-paris5.fr/wiki/Taxonomie_de_Bloom
 6. <https://www.beedeez.com/fr/blog/quest-ce-que-la-taxonomie-de-bloom>
 7. <https://www.enseigner.ulaval.ca/ressources-pedagogiques/examen-ecrit>
 8. <http://algerieconfluences.dz/preparatifs-des-examens-du-bem-et-du-bac-egalite-des-chances-et-equite-au/>
 9. <http://eduscol.education.fr/document/5470/download>
 10. AMOUR, C pour notre profit et celui de nos élèves, corriger moins :
<http://.aqpc.ca/revue/article/pour-notre-profit-et-celui-nos-élèves-corriger-moins>,
publié en Pédagotruucs, hiver 2016.
 11. GERARD, F. (2006). M. L'évaluation des acquis des élèves dans le cadre de la réforme éducative en Algérie In Réforme de l'éducation et innovation pédagogique en Algérie [en ligne], UNESCO - ONPS, Disponible sur:
<http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001583/158372f.pdf>
 12. Ministère de l'éducation nationale <https://www.education.gov.dz/fr/systeme-educatif-algerien/le-systeme-devaluation>.
 13. PRATT, D. and Associates (1998) *Five Perspectives on Teaching in Adult and Higher Education* Malabar FL: Krieger Publishing Company.
<https://pressbooks.bccampus.ca/tiada3french/chapter/section-4-1-five-perspectives-on-teaching/> -
 14. Professeur des écoles : mission, diplômes, perspectives par Cap Etudes :
<https://www.capetudes-orientation.com/2022/01/05/professeur-des-ecoles-mission-diplomes-perspectives>
 15. <https://www.academiediderot.com/post/quelles-pratiques-p%C3%A9dagogiques-pour-un-enseignement-plus-efficace>.

ANNEXES

Abderrahmane Ben Aicha –Ghamra-**2023/2024****Niveau : 3AM****Durée : 02 heures**

COMPOSITION N° 2

La ville de Touggourt est une oasis du nord du Sahara algérien. Elle est la capitale et la plus importante ville de l'Oued Righ, un fleuve fossile. Elle est située à la limite nord du Grand Erg oriental, à 100 km d'El Oued, à 225 km au sud de Biskra et à 660 km environ au sud-est d'Alger.

Touggourt est réputée pour son patrimoine culinaire notamment le fameux plat séculaire de "couscous au bendreg". C'est une spécialité régionale de la région de Touggourt, qui se prépare à base de pourpier potager, une excellente plante sauvage comestible, appelée en arabe dialectal Bendreg. Les habitants de cette région le cuisinent le vendredi ou durant les événements pour réunir leur famille. Le premier pas est donc de couper les feuilles et tiges de Bendreg finement comme pour les blettes puis les rincer à grande eau et laisser égoutter. Mettre ensuite un morceau de viande au choix dans une marmite, que ce soit d'agneau, de chamelon, appelé communément Hachi ou de veau.. Puis on ajoute les oignons en petits morceaux, une pomme de terre, une courge rouge, une verte et une poignée de fèves séchées et trempées. Ajouter une louche d'huile de table, du sel, du poivre noir et laisser mijoter le tout jusqu'à ce que le Bendreg perd son eau. C'est ce qui va former la sauce.

Une fois la viande cuite, on la retire de la marmite et on écrase les légumes avec un écraseur de pomme de terre ou une fourchette. On assaisonne, on ajoute un piment vert, un verre d'eau si on veut évaporer le couscous dessus. On laisse sur feu doux jusqu'à que l'eau ajoutée s'évapore, on éteint le feu. On prépare ensuite le couscous (graine fine ou moyenne) et bien le graisser et voilà le fameux plat "couscous au Bendreg" est prêt à être dégusté.

Ghellab Chahinez EL-MOUDJAHID 01/02/2023

(Texte adapté)

Compréhension de l'écrit : (13pts)

1. Recopie la bonne réponse.

(03pts)

a) Dans ce texte, il s'agit d'un :

Patrimoine vestimentaire patrimoine culinaire patrimoine artisanal

b) Ce plat séculaire est :

la chakhchoukha biskria la rechta algéroise le couscous au bendreg touggourtin

c) Ce plat est servi : le dimanche le vendredi le mardi

2. Réponds par "vrai" ou "faux". (02pts)

- a. Touggourt est une oasis du sud du Sahara algérien.
- b. Oued Righ est un lac fossile
- c. La ville se situe à cent km d'El-Oued.
- d. Le pourpier potager est appelé Bendreg

3) Indique si les verbes soulignés expriment-ils le mouvement, la localisation ou la perception : (02pts)

La ville de Touggourt se situe à la limite nord du Grand Erg oriental, à 100 km d'El Oued (.....)

Nous dégustons un plat du couscous au bendreg (.....)

4) Relève du texte un mot de la même famille que " région "....."

(0.5pt)

5) Encadre l'adjectif, entoure le CN et souligne la PSR.

(1.5pts)

C'est une spécialité régionale de la ville qui se prépare à base de pourpier potager.

6) Complète au présent de l'indicatif. (2pts)

Les habitants de la région cuisinent ce plat et réunissent leurs familles.

L'habitant de la région..... ce plat et sa famille.

7) Accorde l'adjectif qualificatif. (02pts).

Le fameux plat _____> La.... sauce

Des petits morceaux _____> Un morceau

Production écrite : (07pts)

Rédige un texte de 10 à 12 lignes environ dans lequel tu décris le complexe touristique "La gazelle d'or" en t'aidant du tableau ci-dessous. Emploi:

- L'expansion du nom (adj. qualif, CN, PSR).
- Le présent de l'indicatif.



Nom	Verbes	Indicateur de lieu	Potentiel	Adjectifs qualificatifs	Superficie
-La gazelle d'or, -Un complexe touristique, - La ville d'El-Oued	-se trouver, -être, -s'étendre, -comporter,	- à l'ouest de, - au centre de, - à droite,	-bungalows, -khaimas, - piscines, -palmeraies	-spacieux, - bédouines - rafraichissantes - verdoyantes - entouré	280 hectares

Le corrigé type et le barème :

Les éléments de la réponse :	La note :	
	La note partielle :	La note totale :
I- Compréhension de l'écrit : (13 points)		
1-		
a)- Dans ce texte, il s'agit d'un patrimoine culinaire.	01	01
b)- Ce plat séculaire est le couscous au bendreg tougourtin.	01	01
c)- Ce plat est servi le vendredi.	01	01
2- (Vrai) ou (Faux) :		02
- Faux	0.5x4	
- Faux		
- Vrai		
- Vrai		
3- Se situe (la localisation), dégustons (la perception)	01x2	02
4- Un mot de même famille que « région » : régionale.	0.5	0.5
5-		1.5
- Adjectif qualificatif : régionale.	0.5x3	
- Complément du nom : de la ville.		
- Proposition subordonnée relative : qui se prépare à base de pourpier potager.		
6- L'habitant de la région <u>cuisine</u> ce plat et <u>réunis</u> sa famille.	01x2	02
7- L'accord de l'adjectif qualificatif :		
- La <u>fameuse</u> sauce	01x2	02
- Un <u>petit</u> morceau		

II- Production écrite : (7points)

Critères	Indicateurs	Note globale	Détails
Adéquation et pertinence	- Compréhension du thème et de la tâche	02	01
	- Capacité à insérer un dialogue dans un récit		0.5
	- Respect du nombre de lignes		0.5
Coherence textuelle	- Organisation et enchainement des idées	02	0.5
	- Conformité avec le genre du texte à produire		0.5
	- Passages descriptifs		0.5
	- Emploi du champ lexical approprié		0.5
Utilisation de la langue	- Emploi correct des verbes aux temps et modes adéquats	02	01
	- Emploi de la ponctuation appropriée		0.5
	- Accords corrects : sujet/verbe-noms/adjectifs		0.5
Perfectionnement	- Bonne mise en page	01	0.5
	- Bonne lisibilité		0.5

Différentes formes d'évaluations			
	Evaluation diagnostique (= test)	Evaluation formative (= entraînement)	Evaluation sommative (= acquis)
Evaluer Pourquoi ?	<ul style="list-style-type: none"> → Pour identifier les représentations des élèves → Pour situer le niveau de leurs connaissances (prendre en compte et valoriser les acquis de la vie courante) → Pour ajuster son enseignement au niveau des élèves 	<ul style="list-style-type: none"> → Pour donner droit aux essais, aux erreurs → Pour que l'élève se situe par rapport à son apprentissage → Pour repérer les obstacles et les difficultés rencontrés, adapter des stratégies pédagogiques à la diversité des élèves et donc pour apporter une aide individualisée → Pour valoriser les productions des élèves, les encourager, les faire tous progresser à leur rythme 	<ul style="list-style-type: none"> → Car c'est une obligation légale → Pour rendre compte à l'administration et aux parents → Pour pouvoir donner des arguments lors de l'orientation → Pour ajuster la suite de son enseignement en fonction du niveau atteint → Pour les « récompenser » de leur travail
Evaluer Quel ?	→ Les représentations initiales : acquis cognitifs ou méthodologiques (si 80% de réussite évaluation formative initiale)	<ul style="list-style-type: none"> → Le plus souvent des compétences méthodologiques (dont l'outil) → On peut aussi « apprendre à apprendre » ! 	<ul style="list-style-type: none"> → une notion ou un ensemble de notions cognitives → une ou des compétences méthodologiques ponctuelles
Evaluer Quand ?	→ au début ou au cours d'une séance avant d'aborder une nouvelle notion ou une compétence méthodologique	→ au cours ou à la fin d'une activité faisant intervenir une nouvelle compétence ou une compétence testée précédemment avec moins de 80% de réussite	<ul style="list-style-type: none"> → après avoir acquis de nouvelle(s) notion(s) → au cours ou à la fin d'une activité après plusieurs entraînements pour cette compétence et 80% de réussite en formatif
Evaluer Comment ?	<ul style="list-style-type: none"> → Cibler les objectifs nationaux et méthodologiques à atteindre au cours des séances → Opérationnaliser ces objectifs (= se donner les moyens de vérifier si l'élève est capable de...) → Formuler les consignes par des verbes d'action traduisant les productions attendues (classer, rédiger, concevoir un protocole...) → Préciser la compétence testée (I, Ra, C, Re, S), les critères de réussite et le temps accordé 		
	<ul style="list-style-type: none"> → Individuellement → oralement ou par écrit 	<ul style="list-style-type: none"> → Individuellement ou non (travaux croisés, parcours diversifiés) de façon binaire (+ ou -) → En classe par le prof(=l'idéal) ou auto-évaluation par l'élève ou ramasser la production 	<ul style="list-style-type: none"> → Individuellement(ou non), mais toujours par une note (préciser le barème de notation). → Distinguer les notes de connaissances(S) et celles des savoir-faire(I+C+Ra+Re) (chaque devant représenter globalement ≈30% de la moyenne trimestrielle mais pas 30% de chaque évaluation)
A quelle fréquence ?	Le plus souvent possible !!!		→ Pendant 10% de notre temps d'enseignement = 30 min. par mois correction comprises (= 1 note par mois)

**MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE DE HAMMA LAKDHAR –EL-OUED
DEPARTEMENT DES LANGUES ETRANGERES**

Questionnaire destiné aux enseignants de la langue française au cycle moyen

« La correction des copies d'examen : pratique évaluative / perspectives d'enseignement »

Nous sommes les étudiants de l'université d'El-oued et dans le cadre de la réalisation d'un travail de recherche de fin d'étude " Master " qui s'intitule :

« La correction des copies d'examen entre pratique évaluative et perspectives d'enseignement au cycle moyen ».

Et dans une perspective d'amélioration des méthodes d'enseignement des langues étrangères au cycle moyen , nous vous proposons ce questionnaire dont l'objectif est d'évaluer les pratiques de correction des copies d'examen et l'apport de celle-ci dans l'amélioration de l'enseignement .

Nous vous invitons donc à bien vouloir répondre à ce questionnaire . Nous vous assurons que vos réponses seront analysées exclusivement pour les besoins scientifiques et qu'elles resteront anonymes .

Votre contribution est absolument essentielle pour la réussite de notre enquête .

* Mettez (X) devant la réponse que vous choisissez :

1. Votre diplôme et spécialité :

- Licence
- Master en Didactique de langue française
- Master en Sciences du langage
- Traduction

Autre :

.....
.....

2. Pendant l'élaboration du sujet de l'examen , prenez vous en considération les différences du niveau des élèves ?

- Oui
- Non

3. La validité et la fiabilité de l'examen jouent –elles un rôle crucial dans la pratique enseignante ?

- Oui
- Parfois
- Non

4. Estimez vous que la correction des copies d'examen vous aide à améliorer votre méthode d'enseignement ?

- Oui
- Non

5. Quels critères qui tiennent en compte pour évaluer les compétences de vos élèves ?
(vous pouvez cocher plus d'une réponse) .

- Critères liés à la langue
- Critères liés à la compréhension
- Critères liés à la production
- Critères liés à la cohérence et la pertinence du contenu
- Autres :

.....
.....

6. Pensez vous que la correction des copies d'examen est un outil efficace pour mesurer les compétences de vos élèves ?

- Oui
- Non

7. Dans quelle mesure , la correction des copies peut –elle influencer sur votre méthode d'enseignement ?

- Encourager à mettre l'accent sur certains aspects linguistiques
- Amener de revoir votre planification des pratiques enseignantes
- Introduire des nouvelles perspectives d'enseignement

8. Pour quel but évaluez vous vos élèves ? (vous pouvez cocher plus d'une réponse)

- Pour leur aider à prendre conscience de leurs lacunes
- Pour vérifier leur niveau
- Pour réguler leurs apprentissages
- Pour améliorer votre enseignement

9. Avez-vous réussi à mettre en place des compétences acquises en classe dans des situations pratiques ?

- Oui
- Souvent
- Rarement
- Non

10. Quelles sont les activités que vous proposez à vos élèves après la séance de la correction ?

- Activités de remédiation
- Des devoirs à la maison

- Autres :
.....
.....

11. A quel moment proposez-vous ces activités ?

- Pendant la séance de remédiation
- Pendant la séance de travaux dirigés
- Pendant la séance de l'évaluation formative
- Autres :
.....
.....

12. Selon vous, la correction des copies est –elle considérée comme :

- Une pratique évaluative
- Une perspective d'enseignement
- Une pratique évaluative et une perspective d'enseignement

13. Selon vous, quelles sont les solutions que vous proposez pour améliorer vos pratiques d'enseignement ?

.....
.....
.....
.....
.....

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de la langue française au cycle moyen

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA JEUNESSE
PARIS, LE 10 JANVIER 2016

UNIVERSITÉ DE L'ANNALES-LANGLAIS - CL-012

ÉDUCATION OCULINAIRE ET LINGUISTIQUE

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

« La langue française est une langue
qui nous unit et nous rend plus proches »

« La langue française est une langue
qui nous rend plus proches et plus unis »

« La langue française est une langue
qui nous rend plus proches et plus unis »

« La langue française est une langue
qui nous rend plus proches et plus unis »

« La langue française est une langue
qui nous rend plus proches et plus unis »

« La langue française est une langue
qui nous rend plus proches et plus unis »

« La langue française est une langue
qui nous rend plus proches et plus unis »

« La langue française est une langue
qui nous rend plus proches et plus unis »

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

« La langue française est une langue
qui nous unit et nous rend plus proches »

- Oui
 Non

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- A. Une langue qui nous unit et nous rend plus proches
 B. Une langue qui nous rend plus proches et plus unis
 C. Une langue qui nous rend plus proches et plus unis
 D. Une langue qui nous rend plus proches et plus unis
 E. Une langue qui nous rend plus proches et plus unis

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- A
 B

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- Oui
 Non
 Je ne sais pas
 Je ne sais pas
 Je ne sais pas
 Je ne sais pas

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- Oui
 Non

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- Oui
 Non
 Je ne sais pas

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- Je ne sais pas
 Je ne sais pas
 Je ne sais pas
 Je ne sais pas

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- Je ne sais pas
 Je ne sais pas
 Je ne sais pas
 Je ne sais pas

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- A
 B
 C
 D

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- Oui
 Non
 Je ne sais pas

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- A
 B
 C
 D
 E

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

- A
 B
 C
 D

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

Quelle est la devise ou le message de la langue française
auprès de vous ?

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

الوزير الأول السيد عبد المجيد تبون

الوزير السيد محمد ولد عبد الوهاب

دليل بناء اختبار

مادة اللغة الفرنسية

لامتحان شهادة التعليم المتوسط

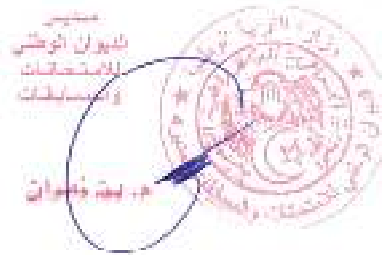
أكتوبر 2017

بسم الله الرحمن الرحيم

في إطار الإصلاحات التي تقوم بها وزارة التربية الوطنية، لاسيما ما تعلق بنظام التقييم، وتجسيدها لما تنص عليه المرجعيات الرسمية في ضرورة أن يكتسي التقييم المكانة المعنوية في العملية التعليمية التعلمية باعتباره جزءا من عملية التعلم ومواكبا لها، ولأجل إعطاء معنى للممارسات التقييمية ضمانا للملاءمة والانسجام كانت الحاجة ملحة لتحديد دليلا، إنجاز وبناء الاختبارات في مختلف مواد امتحان شهادة التعليم المتوسط.

إن الهدف من هذا الدليل هو مصاحبة الفاعلين والممارسين لتكييف الممارسات التقييمية وفق ما تنص عليه السندات الرسمية، وتوفير رؤية مشتركة وممارسات مقاربة مع تقديم توضيحات منهجية تسعى لتطوير الممارسات المعمول بها، فهو وثيقة منهجية وأداة عمل يستعين بها أعضاء لجان إعداد المواضيع في إنجاز مواضيع امتحان شهادة التعليم المتوسط، لجعلها أكثر فعالية وانسجام، زيادة على أنه أداة تكوينية تساهم في تكوين الأساتذة على كيفية بناء الاختبارات بطريقة هيكلتها.

إن تحيين الدليل يقتضي من الأساتذة بناء الاختبارات الفصلية المنظمة لتلاميذ السنة الرابعة متوسط وفق المعايير والشروط المذكورة فيه.



L'ÉPREUVE DE FRANÇAIS AU BEM

DIRECTIVES PÉDAGOGIQUES

I. Nature de l'épreuve :

L'épreuve de français au BEM vise à évaluer les compétences de compréhension et de production de l'élève à l'écrit. Elle se compose d'un texte support accompagné de questions. Celles-ci se répartissent en deux volets :

- Compréhension de l'écrit
- Production écrite

II. Objectifs de l'épreuve :

L'épreuve de français au BEM évalue l'aptitude de l'élève à :

- a. comprendre un texte (explicatif, narratif, descriptif ou argumentatif).
- b. produire un écrit cohérent conforme aux formes de textes étudiés.

III. Le choix du texte support :

Le texte de l'épreuve de français doit faire l'objet d'une vigilance particulière et d'un choix judicieux. Les concepteurs doivent veiller au respect rigoureux des caractéristiques suivantes :

- un développement de texte qui ne dépasse pas 15 à 20 lignes (lignes Néo-Bairn), caractères de police 12pt
- une typographie appropriée qui permet de mettre en évidence la structure du texte proposé ; celui-ci doit être :
 - approuvé aux types d'écrits au sein des programmes
 - diversifié et varié (lettre, récit, poésie, liste de conseils, tableau d'identité...)
 - diversifié en matière de traitement de données (éviter les textes possédant de longues énumérations de listes présentées au-dehors de délimitations par tirets) ;
 - en rapport avec les indicateurs inscrites au programme du cycle moyen
 - accessible à un élève de niveau moyen (absence d'obscurité, idée générale, typologie, indices grammaticaux)
 - unifié dans les valeurs préconisées par les programmes ;
 - sur le plan du sens véhiculé, le texte doit être complet en ce sens qu'il doit se suffire à lui-même ; il doit constituer un énoncé relativement clos ;
 - Il doit respecter les règles de cohésion et de coéssion. Les enseignants veilleront à ce que les élèves comprennent les liens de cohésion et de coéssion qui existent dans le texte (cf. ...)

دليل بناء اختبار مادة اللغة الفرنسية في امتحان شهادة التعليم المتوسط – أكتوبر 2017

IV. Le questionnaire

Le questionnaire est composé de deux parties :

1ère partie : compréhension de l'écrit (13 points)

Cette partie vise l'évaluation de la compétence de compréhension de l'écrit à travers une typologie de questions variées. Il s'agit de vérifier que le candidat est capable de saisir le sens d'un texte (savoir identifier les circonstances, les personnages, leur statut et leurs relations, les actions, la thèse, les arguments, les exemples, la conclusion, etc.). Pour ce faire, on proposera des activités de réécriture afin que les difficultés d'expression n'obscurent pas son aptitude à la compréhension. Les questions devront évaluer leur compréhension de manière globale.

La compréhension de l'écrit sera évaluée dans plusieurs à travers des activités de copie ou de relation (appariement, d'énoncés dans dans le texte) d'identification (établissement de liens, de liens), de classement (à partir de grilles, de matrices proposées ou de choix de réponses personnelles), QCM, vrai/faux).

Le questionnaire de compréhension globale le texte sera évaluer au début du texte. Il s'agit de vérifier la compréhension de lecture du candidat et son aptitude à saisir des notions d'identification et de retour en arrière, de construction de réseaux de signification indispensables à toute lecture intelligente. La dernière question devra porter sur la réussite afin de permettre au candidat d'évaluer sa réponse sur le sens global du texte.

Des critères de la formulation, les questions doivent répondre aux critères suivants :

- elles doivent être précises, concises et de compréhension immédiate ;
- elles ne doivent pas susciter d'effet de perturbation pour ne pas compromettre la validité de l'évaluation (ex : (20 points) de ... (20 points) ...) ;
- on privilégiera les QCM (proposer au moins 4 items pour réduire l'effet du « hasard ») ;
- les questions liées aux indices grammaticaux ne doivent pas viser la simple acquisition morphosyntaxique. Elles doivent faciliter aux élèves la compréhension du texte. Exemple, la consigne « identifier le thème principal du texte » sera remplacée par « identifier le thème principal du texte et expliquer son rôle dans le développement du texte » ;
- les questions doivent être formulées de manière à ce qu'elles soient directement liées au texte. Exemple, une liste de mots à relier sera remplacée par une liste de mots à relier au texte. Exemple, une liste de mots à relier sera remplacée par une liste de mots à relier au texte. Exemple, une liste de mots à relier sera remplacée par une liste de mots à relier au texte.

دليل بناء اختبار مادة اللغة الفرنسية في امتحان شهادة التعليم المتوسط – أكتوبر 2017

Requêter	Regrouper	Comparer	Inferer
المطلوب من المتعلمين هو العثور على ما يطلبونه من نص أو من نصين أو من مجموعتين من النصوص المطلوب من المتعلمين هو	المطلوب من المتعلمين هو تجميع ما يطلبونه من نص أو من نصين أو من مجموعتين من النصوص المطلوب من المتعلمين هو	المطلوب من المتعلمين هو مقارنة ما يطلبونه من نص أو من نصين أو من مجموعتين من النصوص المطلوب من المتعلمين هو	المطلوب من المتعلمين هو العثور على ما يطلبونه من نص أو من نصين أو من مجموعتين من النصوص المطلوب من المتعلمين هو

Les niveaux visés par les questions peuvent être appréhendés du point de vue de la classification posant sur le type de relation qui existe entre la question, le texte et la réponse de l'élève :

- le niveau **contextuel explicite** : la relation entre la question et la réponse est explicite par rapport au contenu du texte et de la question
- le niveau **contextuel implicite** : la relation entre la question et la réponse découle du texte. Il n'y a pas d'indice grammatical qui relie la question à la réponse. Celle-ci nécessite l'application d'une inférence par le lecteur.
- **niveau de contextualisation** : la question est dans le texte. Le niveau de contextualisation est d'autant plus élevé que la question est

Critères d'élaboration des questions :

Les questions proposées dans l'épreuve doivent :

- répondre à des objectifs précis,
- être pertinentes (en lien avec le sujet et tendant vers l'objectif visé)
- être structurées (présentation claire de la question, des données et des modalités de réponse)
- respecter les règles de composition des questions.

Types de questions proposées :

- le test d'appariement ou de mise en correspondance il demande à l'élève de faire correspondre des éléments appartenant à deux listes
- le test de reconnaissance par une ou plusieurs questions à choix multiples
- le test de reconnaissance par une ou plusieurs questions à choix multiples à réponse unique
- le test de reconnaissance par une ou plusieurs questions à choix multiples à réponse unique à choix multiples : les questions à choix multiples à réponse unique à choix multiples sont des questions à choix multiples à réponse unique à choix multiples (du fait qu'il y a une seule réponse correcte)
- le questionnaire à choix multiples : suite de questions, ou de séries de phrases, suivies chacune de trois à cinq propositions de réponses ou de compléments de phrases, pour lesquelles l'apprenant doit choisir la bonne solution ;
- le test de clôture : il se différencie du test à choix multiples en ce que les items ne dépendent pas du degré de l'apprenant, mais ils sont faits de façon catégorique. Ce qui en fait l'épreuve par excellence pour la compréhension écrite.

دليل بناء اختيار مادة اللغة الفرنسية في امتحان شهادة التعليم المتوسط – أكتوبر 2017

2 ème partie: production écrite (situation d'intégration) (7 points).

Cette partie vise l'évaluation de la compétence de production écrite. C'est la situation d'intégration à travers laquelle le candidat aura à exercer ses compétences par la mobilisation d'un ensemble de savoirs et de savoir-faire acquis au cours de son apprentissage scolaire. Les consignes de production écrite ont pour but de susciter chez le candidat une réflexion personnelle et de lui donner l'occasion de développer ses idées.

Les consignes de production écrite sont conçues de manière à ce qu'elles soient accessibles à tous les candidats. Elles sont conçues de manière à ce qu'elles soient accessibles à tous les candidats. Elles sont conçues de manière à ce qu'elles soient accessibles à tous les candidats.

Pour orienter davantage la production du candidat, la consigne d'écriture énoncée les caractéristiques de la production écrite attendue. Il va de soi que c'est de la bonne formulation de la consigne que dépendra la réussite du candidat.

